

GENERATIONS

Volume 16

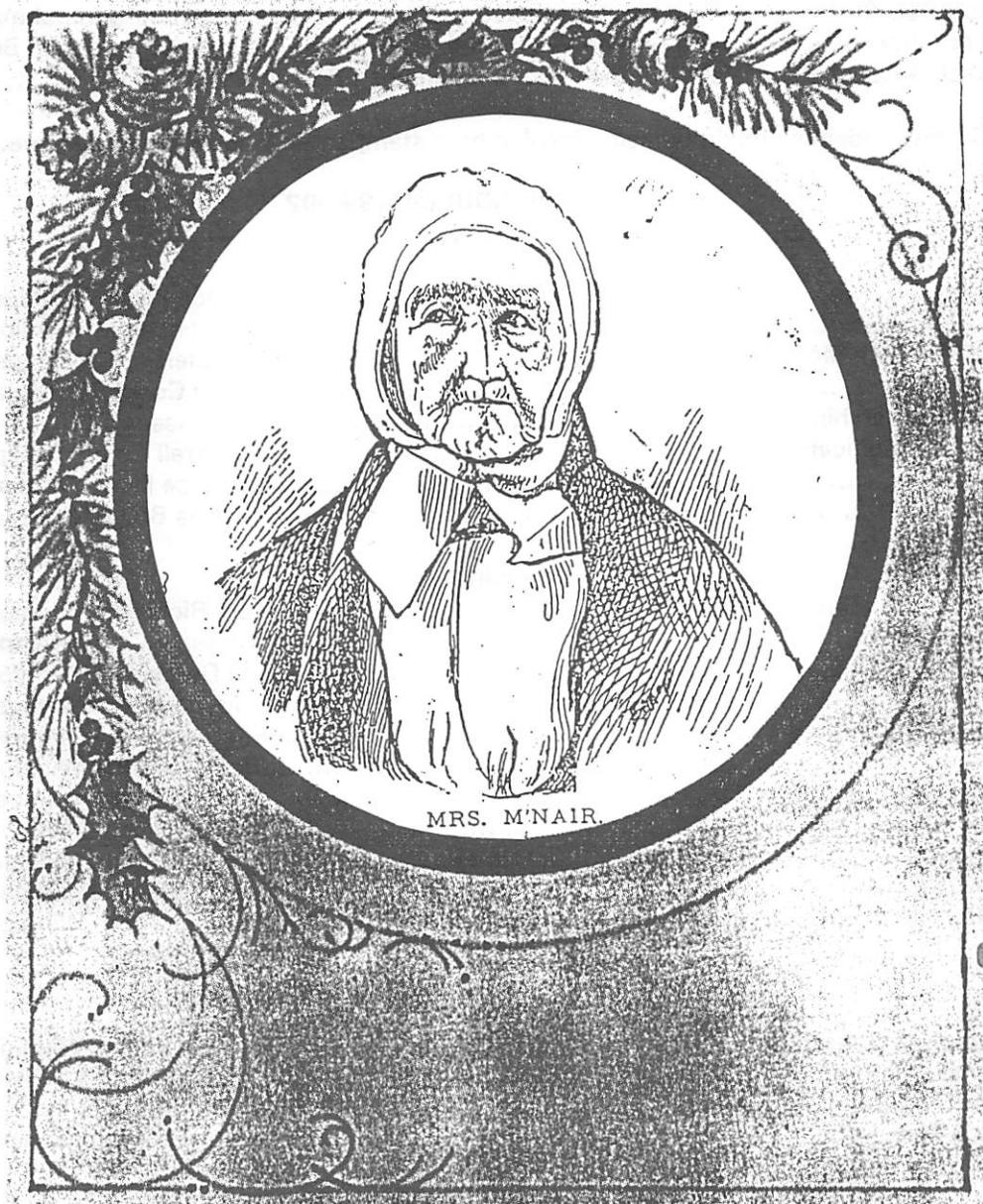
ISSN: 0226 - 6105

Number 4

Second Class Mail Registration

December 1991

No. 7468



The Oldest Woman in Canada

MANITOBA
GENEALOGICAL
SOCIETY

MANITOBA GENEALOGICAL SOCIETY

OFFICE & LIBRARY

[Grain Exchange Building]
420 - 167 Lombard Avenue
WINNIPEG, Manitoba R3B 0T6

Administrator: Mavis Menzies, Phone [204] 944-1153
Monday & Friday: 9:00-11:30 am & 12:15-4:30 pm.
Tuesday, Wednesday & Thursday: 12:15-4:30 pm
Sunday: 1:00-4:00 pm

The MANITOBA GENEALOGICAL SOCIETY INC. is a non-profit organization, formed in 1976, and incorporated in 1982. The Society promotes and encourages interest in genealogy and family history in Manitoba. Membership Fees: \$25.00 for Individuals; \$10.00 for an Associate at the same address; \$25.00 for Institutions; and \$250.00 for Life. Full members receive four issues of Generations, general mailings and are also entitled to one free Query per year. Branch Fees: Dauphin Branch \$5.00 / East European Branch \$10.00/ SouthWest Branch \$7.00 / Swan Valley Branch \$5.00 / Winnipeg Branch \$5.00.

Correspondence should be accompanied by a stamped, self-addressed envelope.

OFFICERS AND COUNCIL 1991-92

Executive

President.....	Don Hyde, Winnipeg	669-6875
Past President.....	Carolyn Lumsden, Winnipeg	888-5927
Vice President / Resource Management.....	Louisa Shermerhorn, Winnipeg	832-5041
Vice President / Finance.....	Maureen Corkal, Winnipeg	837-8541
Vice President / Membership.....	Howard Mathieson, Winnipeg	489-2739
Vice President / Communications.....	Darrell Cole, Winnipeg	254-5417
Recording Secretary.....	Joyce Elias, Winnipeg	269-1774
Treasurer.....	Virginia Braun, Starbuck	735-2544

Committees

Archives.....	Mary Richards, Winnipeg	453-3201
Coordinator of Volunteers.....	Florence Cox, Winnipeg	452-8980
Education.....	Daryl Dumanski, Winnipeg	668-9366
Generations Editor.....	Joyce Elias, Winnipeg	269-1774
Library.....	Louisa Shermerhorn, Winnipeg	832-5041
Library Co-Chair.....	Beth Audette, Winnipeg	257-9836
Membership.....	Adele Smith, Winnipeg	837-2493
Publications.....	Lorne Harris, Winnipeg	253-5773
Publicity.....	Debra Yerex, Winnipeg	253-5386
Special Projects.....	Kathy Stokes, Winnipeg	269-2733
Ways and Means.....	Betty Atkinson [Grants], Winnipeg	832-2657
	[Fundraising],	Vacant

Representatives of Societies

Canadian Federation of Genealogy & Family History Society.....	Thelma Findlay, Winnipeg	269-5172
Federation of Family History Soc. / Britain.....	Brenda McConnell, Portage La Prairie	857-5561
	Eleanor Corbett, Winnipeg.	889-1626

Manitoba Heritage Federation.....Kathy Stokes, Winnipeg 269-2733

Branches

Dauphin.....	Margaret Scrase, 25 Kirby Ave. E., Dauphin, MB R7N 0E8	638-5003
East European.....	Brian Lenius, Box 18, Group 4, R.R.#1, Anola, MB R0E 0A0	866-3428
SouthWest.....	Jim Wall, 53 Almond Cres., Brandon, MB R7B1A2	728-2857
Swan Valley.....	Glen McKenzie, Box 1767, Swan River, MB R0L1Z0	734-2059
Winnipeg.....	Gayle Mann, Box 1244, Winnipeg, MB R3C 0J0	885-4002

GENERATIONS

Volume 16 Number 4 December 1991

The Journal of the Manitoba Genealogical Society Inc.

Editor: Joyce Stevenson Elias



Table of Contents

	Page
President's Report.....	2
Dauphin Branch.....	3
East European Branch.....	3
SouthWest Branch.....	7
Swan Valley Branch.....	7
Winnipeg Branch.....	8
Library Lines.....	8
Seminar '91.....	9
Genealogical Helpers.....	10
Articles in 1989 / 90 / 91 Generations..	11
Pioneer Profile: Our Friesen Family.....	15
United Church Archives.....	25
Periodical Potpourri.....	26
Neya Powagans - "My Spirit Helper"....	27
Oldest Woman in Canada.....	30
Accounts Due Peter McCowan.....	33
Are These Your Ancestors?.....	34
I Spy With the I.G.I.....	35
Book Reviews.....	36
Generation Gaps.....	42
Genealogy Gem.....	44

Cover: Sketch of Mrs. McNair from newspaper circulated in the Godmanchester, Quebec area c1892.
See accompanying article on page 30.

Generations is published quarterly by the Manitoba Genealogical Society Inc., 420 - 167 Lombard Ave, Winnipeg, Manitoba R3B 0T6. Printed by Industrial Art and Printing, Winnipeg. Back issues available at \$3.50/ members, \$7.00/ non-members, while quantities last. Members and anyone else having an interest in genealogy are welcome to submit articles or news items to the Society. Manuscripts should be typewritten, double spaced, or in "WordPerfect" format on disc, either size. Deadlines: March 1, June 1, September 1, December 1. Those reprinting excerpts, please give appropriate credit.

Second Class Mail Registration No. 7468

EDITOR'S COLUMN

Joyce Stevenson Elias MGS #1519

Seminar '91 was a big success, fine speakers, much information exchanged, good attendance at the AGM, a tasty supper, a profit, - compliments to the committee!

We have received word that Walter Rusel of the Ukrainian Genealogical & Historical Society of Canada, [who gave a workshop at the Seminar] suffered a heart attack after returning to Calgary. We wish him well as he now convalesces at home.

Transcribing at the United Church Archives will resume in the new year as construction cleanup nears an end. Ruth Sibbald, MGS #1477, and Margaret Purdy, MGS #84, have volunteered to join the group.

It often pays to reread old material - as Mavis Menzies was checking the February 1987 issue of New Jersey's Genealogical Society of Bergen County's **The Archivist**, she chanced upon a listing of her Des Maret's line. It claimed to go back to the 11th century, to an ancestor who was once a Mayor of Jerusalem! After she contacts the writer of the article and checks this out, she will give us an update. I wonder how her gypsy blood and "Martian" heritage will adapt to this!

Another "old thing" has paid off for me - the 1990 GRD. An English correspondent just saw my **Killingbeck** entry, and sent several pages of data. His material is earlier and later than mine - now the challenge is to link the parts. And I've just received **Wilson** correspondence following up an initial GRD inquiry of a year ago. It looks promising!

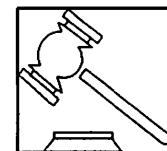
Thanks to all who sent compliments on September's East European Generations. They have been shared with the East European Branch members; we all appreciated hearing that you enjoyed it. You will note some new features in this issue: Geoff Burtonshaw's Métis column, **Neya Powagans**, and Louisa Shermerhorn's **Library Lines**. [Louisa says there are two things you lose as you age; one is your memory and she couldn't remember the other!] This month's **Pioneer Profiles** is by one of our own members, Dr. Rhinehart Friesen, of Winnipeg. He has also written a book -**Mennonite Odyssey**, MGS Library # 971.27 Fri. Dr. Friesen has patiently spent much of this year rewriting these ancestral profiles for us and I know you will enjoy them.

Merry Christmas; [post] Hannukah greetings;
Happy New Year; С рождеством Христовым



PRESIDENT'S REPORT

Don Hyde MGS #1757



In my last report I noted that MGS' annual Seminar, coming up in fall, would, for the first time, concentrate on East European research. This was a change, as past Seminars emphasized British roots, with only ancillary sessions for other interest areas. If this year's results indicate what can happen when we sponsor a much more specialized theme, then, I, for one, am certainly in favour of such a future approach. Everyone I spoke to at Seminar was very pleased. The only slightly negative comment I heard was re insufficient time to see all the displays. The latter were the best Seminar has ever had and set a standard hard to match. I congratulate **Thelma Findlay and her committee**: Virginia Braun, Maureen Corkal, Denise Kolesar, Brian Lentius, Rudolf Schlick, and Debra Yerex, for all their efforts. Thelma's report on "Kanada - A New Beginning" appears elsewhere in the journal.

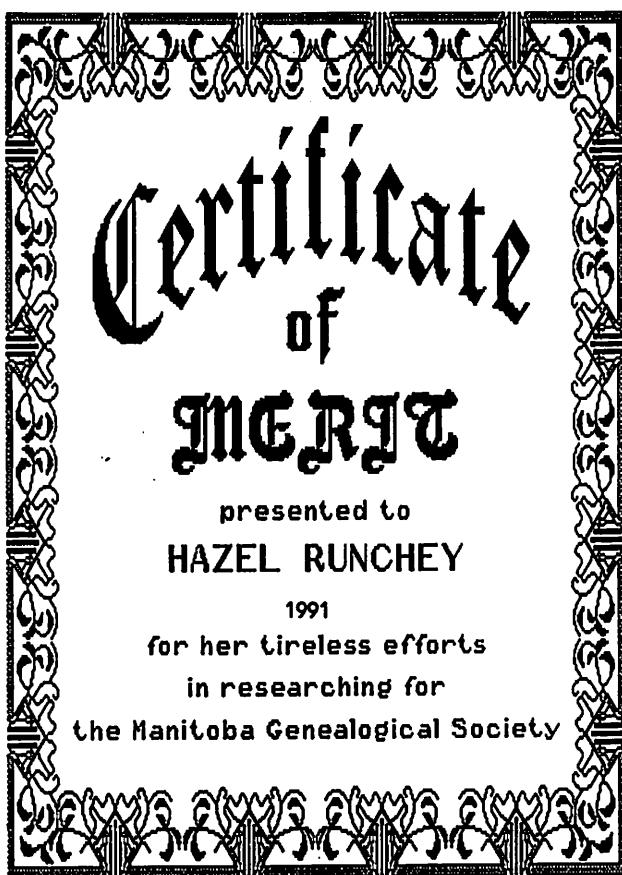
Winnipeg has just hosted one of the most successful Grey Cup Festivals in recent memory, and MGS' annual Grey Cup Ticket Lottery, ably guided by Maureen Corkal, was also a great success. **Well done, Maureen!**

December brings the end of another calendar year and is, historically, the time to think of, renewing your membership. I am confident MGS has been useful to you in your personal research activities and I hope you will continue to support the future endeavours of the Society by renewing. If your membership is due to expire at the end of 1991, please complete the renewal form on the last page and send it in. We have seen a recent surge in the growth of our membership; I believe directly attributable to the success of Seminar on which we are going to build. Several new projects are currently on the drawing board and a number of continuing ones are always looking for more volunteers. **Get involved and share your talents.**

Unfortunately, not all of our activities are completely successful. Despite repeated appeals from Kim Milne and myself, we have been unable to attract sufficient volunteers to assist Kim in the administration of the Inawendiwin Branch. Therefore, we have no choice but to officially announce that the **Inawendiwin Branch will become inactive, effective January 1, 1992**. We are no longer processing Inawendiwin membership applications or referring to the branch on the renewal form. Any branch resources will be returned to the MGS Resource Centre early in the new year. This is very discouraging but we are a volunteer organization, and without enough volunteers willing to help, we can achieve very little.

On a happier note, I extend best wishes from myself and the other members of the Executive Committee for a **Merry Christmas and Happy Healthful New Year**.

All the best in 1992!



DAUPHIN BRANCH REPORT

Shirle McGimpsey MGS #473

1992 Executive

Past Presidents:	Janet McIver Donna Strang
President:	Margaret Scrase
1st V.P.:	Marilyn Wells
2nd V.P.:	Bonnie Bicklmeier
Record. Sec.:	Shirle McGimpsey
Treasurer:	Nell Bell
Memb. Sec.:	Marilyn Strang
Library:	Jean Tucker
Cemetery:	Evelyn Ayers
Microfiche:	Margaret Scrase
Queries:	Sharon Baker
Publicity:	Shirle McGimpsey
Obituaries:	Eleanor Anderson
Phoners:	Marilyn Strang, Beryl Atkin Louise Hudson, Evelyn Ayers

We would like to wish everyone
a Merry Christmas and all the best in '92.

EAST EUROPEAN BRANCH REPORT

Brian J. Lenius MGS #1303



Past Meetings - A general meeting was held September 18th. Numerous announcements were made, after which members broke into discussion groups according to their research area. Some of the topographical maps were on display for members and a list of volunteers was taken for work on the map project.

The Jewish Historical Society and the East European Branch cohosted a special meeting the evening before Seminar '91. It featured the Jewish Genealogical Society of Canada's past president, Dr. Rolf Lederer, who spoke on various genealogical sources and tracing his family genealogy in Europe, particularly in Czechoslovakia.

A general meeting was held November 20th. Discussions were held regarding the branch's library. It has been proposed that our library be merged with MGS' library. It was suggested that the branch could serve a more useful role by purchasing books for the main library rather than for the branch library. A committee of Brian Lenius, Phil Klassen, and Gloria Hersak was struck to explore this possibility with MGS librarians. Books from the seminar display were available for members to use and purchase. Orders were also taken for our next book/map order.

Upcoming Meetings - In December we will have another social Christmas gathering. All members are encouraged to bring a few dainties and come to Thelma Findlay's house at 10 Swan Lake Bay, Winnipeg on Thursday Dec. 12 at 7:00 pm. The gathering will be informal and will involve much discussion and speculation about personal genealogical research. This is the perfect opportunity to meet other branch members, get your questions answered, and have a good time.

The January meeting will be held on Wednesday January 15, at 7:00 pm. at the Ukrainian Cultural and Educational Centre, 184 Alexander Ave. E. The Centre is located on the southeast corner where the Disraeli Freeway meets Main Street. The program will include a short business meeting followed by a tour conducted by Zenon Hluszok. The library will then be open for our use. The Centre has substantial amounts of information on the Ukraine including Galicia and Bukovina.

The February meeting will be held at 444 - 167 Lombard Ave., Winnipeg, on Wednesday February 19th, at 7:00 pm. Julien Fradette from Country Graphics will give a presentation on publishing your family history.

The March meeting will be held at Rooms 444 and 420 - 167 Lombard Ave., March 18th at 7:00 pm. Brian Lenius will give a presentation and demonstration using the new topographical maps and Gazetteer of Eastern European, Alphabetic sequence and Daitch-Mokotoff Soundex Sequence on microfiche. This occasion will mark the first official use of the maps for general use.

MGS Seminar '91 - "Kanada - A New Beginning" - was a huge success both genealogically and financially. The presentations were all well received with some of the specialty sessions yielding phenomenal amounts of new information. The final tally was 93 paid participants, including many from out-of-province and even out-of-country. Some participants suggested that there should have been more time for viewing the displays so as not to miss a session. This is obviously a complement to the quality of the sessions.

We thank Maralyn Wellauer for her donation of materials to the library. Also, thank you to Genealogy Unlimited for donating four books to our library. Thelma Findlay and all members of the seminar committee deserve credit for their dedicated hard work and a job well done, but I would personally like to acknowledge Virginia Braun's tremendous input to the seminar preparations. She sent out hundreds of letters, managed all finances, registrations and binders, and participated in most other aspects of the planning. She no doubt logged more time than all the rest of us on the committee. Further information on the seminar follow the Branch reports.

Map Grant - Three November weekend meetings were held to work on preparing the 1:200,000 topographical maps for general use. This map series is originally from Austria and refer to "Ferro" instead of "Greenwich" for 0 degrees longitude. The maps are being relabeled, top and bottom, to show the Greenwich coordinates because most gazetteers and other references today use Greenwich. The maps must also be cut to one standard size because the maps in the southern part of Europe, such as Yugoslavia, are much wider than the maps in northern Europe, even though both include one degree of longitude in width. This is one of the disadvantages of not having a flat earth! After the maps are relabeled and cut to size, they will be commercially laminated with plastic. To date, over half the maps have been relabeled and one map has been completed as an example, including the laminating.

Gazetteer of Galicia and Bukovina - As a result of conversations with Dr. John-Paul Himka at Seminar '91, he has donated to the Branch, a photocopy of a gazetteer of Galicia and Bukovina which was published in L'viv in 1911. Many members of the Branch have been trying to locate such a source for many years. The gazetteer lists all of the villages in Galicia in one section and Bukovina in another. The information given on each village includes

two different districts or political divisions [Powiats], the Roman Catholic and Greek Catholic parishes, as well as the Lutheran church [where applicable] to which the village belonged. It also gives the nearest post office and telegraph stations and the distances to each in kilometers. Another interesting feature is the name of the landlord for each village. The information regarding the parishes to which a village belongs is imperative when attempting to locate records in the European archives. Also the LDS' Family History Library Catalogue lists only parishes and not individual villages. This gazetteer will be in the reference section of the MGS Library.

Folk Springs Publications - Several inquiries have been received by the E.E. Branch regarding an offer being made by Folk Springs Publications claiming to provide a "personalized book with three centuries of family references" for German-Canadian families who came to Canada before 1930. The asking price is \$89.00.

The East European Branch contacted the Saskatchewan Genealogical Society for their reaction to the offer. Marge Thomas of SGS indicated that their society had very little information but that the local branch of the AHSGR was also investigating this matter. We agreed to share information as it became available.

SGS has since sent us a copy of a letter to an SGS member from G.A. Gette, Vice-President American Historical Society of Germans from Russia [AHSGR]. This letter indicates that Folk Springs has yet to demonstrate a finished product but they would be attending a meeting of the AHSGR in January 1992. Mr. Gette states in his letter that "I seriously question how he [Folk Springs] can produce any detailed research in 60 days when I have tried desperately over nearly ten years to find my ancestors. I have some reason to believe that his publication may be similar to others which surface from time to time." This would no doubt be in reference to notorious companies such as "Halberts".

We have also received a photocopy of the actual offer from one of our Branch members. The offer indicates that the computer database which is being used is based on the "colony networks" established in Russia, Austria-Hungary, and Poland. I suspect that if this product ever becomes available, it will show that it is based on books of colony householders and immigrants to these southeast European areas from Germany in the late 1700's and early 1800's.

Three of the latter books are Karl Stumpf's The Emigration from Germany to Russia in the Years 1763 to 1862, Ludwig Schneider's Das Kolonisationswerk Josefs II in Galizien, and Kallbrunner and Wilhelm's Quellen Zur Deutschen Siedlungsgeschichte in Sudost Europa. All of these are held by SGS although some may be reference only. The Karl Stumpf book is also in the MGS library.

I have personal copies of the other two books and am willing to give information from them to members. All these books are also available on inter-library loan through local libraries from various sources in Canada and the U.S.A.

These books are excellent sources but there is no need to pay \$89.00 to receive this information. At this time we would recommend members wait at least until the product is actually available, then proceed with caution.

Further to "German Catholics from Galizien, Austria"
Since publication of my paper in Generations, Vol.16, No.3, September 1991, a few small items have been brought to my attention. Information on the Austrian Military Records follows in the next section of this report. Two other points are clarified below.

According to Lech Galezowski, MGS #2343, the so called "black market" system which was dominant in Poland has very recently disappeared so the advantage of sending cash in dollars [p. 20], for requests to Catholic archives, is no longer an advantage.

The full reference for footnote number 68 [p. 22] should have read; Blodgett, Steven W. Great Grandfather was in the Imperial Cavalry: Using Austrian Military Records as an Aid to Writing Family History, World Conference on Records August 12-15, 1980. Vol. 7. Series No. 504. This article is available in most LDS Family History Centres and is in the MGS Library. Library # 929.3 W.

More on the Austrian Military Records - In the article "German Catholics from Galizien [Galicia], Austria", Generations, Vol.16, No.3, p.20, I indicated that very few of the regiments which enlisted men in Galicia up to 1865 were listed in the Family History Library Catalogue [FHLC] of LDS. Since that article, a new FHLC has been released and the number of Austrian military films now included has increased dramatically, including many regiments which enlisted in Galicia.

I was very excited to see this and promptly ordered two films for Husarenregiment 1 which are supposed to cover the time period 1804-18. This regiment was enlisting in Grodki, Galicia during 1814-15. When I received the films, one contained records in Spanish from Madrid, Spain, while the second film was even more disconcerting. The years 1805, 1809, 1812, 1814-15 were missing. All of the years which were on the film were obviously when the regiment was enlisting in Hungary.

I had also ordered two films for Husarenregiment 4 which are supposed to cover the years 1850-60. This regiment was enlisting in Grodki during 1857-59. When I received the films, certain film items appeared not to be covering the correct decade while the items which did cover 1850-60 did not have records for 1857-59. Instead, the years

were much closer to the beginning of the decade approximately 1850-53. Once again the records from Galicia are missing!

At Seminar '91 I discussed the Austrian Military Records with Dr. J.P. Himka. He indicated that, to the best of his knowledge, the Kriegsarchiv in Vienna [where the LDS filming has been taking place] has very few military records from Galicia. He is led to believe that the military records are in the "Archiwum Główne Akt Dawnych" in Warsaw. He is quick to point out that he has never seen the records and his information is from colleagues in Europe.

If anyone has success in finding Austrian Military records for Galicia either at LDS or the archives in Europe - please let us know.

State Archives of the Ukrainian S.S.R. [Galicia]
Dave Olinyk, MGS #2138, has received post office acknowledgments from the archives in both L'viv and Ivano-Frankiv's'k indicating that they have received his letters. He is now anxiously waiting for a letter with information from the archives.

Research Guide to German-American Genealogy
A copy of this book was donated to the E.E. Branch by the German Interest Group, a branch of the Minnesota Genealogical Society. This book is an expanded edition of an earlier work with a large amount of information added. The book includes an expanded map section, extensive annotated bibliography, religions of Germanic people, blank family group sheets and pedigree charts in Polish, German, and French, hundreds of addresses of archives, libraries, societies, vital statistics offices, etc. One of the best features of this book is that it devotes considerable space to the areas of east Europe where German people settled. The book can be obtained for \$16.50 [U.S. funds] directly from: German Interest Group, P.O. Box 16312, St. Paul, MN 55116, USA, or \$19.00 [Canadian funds] from the East European Branch of MGS.

Current Genealogical Research in Galicia by J.P. Himka Dr. John-Paul Himka gave one of the most informative presentations at Seminar '91. He presented a tremendous amount of information on conducting research in Galicia and particularly the Central State Archive in L'viv. This is the same archive referred to in the East European Branch Report in Generations, Vol.16, No.3, p. 5. It is not possible to relay all of the information which Dr. Himka revealed in his session but I will attempt to include here some of the interesting points which he made. I take full responsibility for any errors herein which may be due to my misinterpretations.

The Central State Archive in L'viv is the single largest repository for Galicia. The archive is now wide open to any researchers who may appear at the door. Advance

permission is no longer required. A researcher can do much more than simply a family tree. Other information could include living conditions, land holdings, householder lists, etc. This archive was the first archive to get rid of the "secret" section old documents.

The L'viv archive has archival aids for the parish records. Consistent record keeping began in the 18th century although there are some prior records. The archive contains the diocese, or bishop's, copies of the parish records while the parish, or original, set is located in the "ZAGS", Vital Statistics office located in each oblast centre. The ZAGS are not yet open for personal use. The majority of the parish registers held by the archive are for the eastern rite or Greek Catholic [Ukrainian] religion. However, the archive does hold some Latin rite or Roman Catholic [Polish and German] registers.

This archive also has the "land cadastre" lists from the Austrian period. There were two lists of householders for each village, for the years 1786-88 and 1819-20. Most Germans from Galicia are already familiar with these lists as they form the basis of Ludwig Schneider's book, Das Kolonisationswerk Josefs II in Galizien. The lists indicate the head of each household in the village, house number and other information such as the land holdings or taxes paid. Although the Ukrainians were landless for most of their history, in the 1780's, after the Austrian takeover, Emperor Josef II took land from the predominately Polish landlords and distributed it to the Ukrainian serfs. This was recorded in the "Josephinian" lists of 1786-88. However in the years between 1786 and 1820 the landlords began to "steal" back this land. In an attempt to prevent this theft, a second set of lists known as the Franciscan lists of 1819-20 indicated the specific pieces of land owned by each person. Maps were created for the villages identifying these pieces of land. The Kriegsarchiv in Vienna presently has this collection of maps.

Dr. Himka had arranged a genealogical seminar for North Americans to be held in the L'viv archive this past summer. Unfortunately the timing coincided with the failed coup in the Soviet Union so only two participants attended. One was interested in research in Galicia and the appropriate registers were ordered in advance. When the researcher arrived, she was free to make photocopies of the appropriate documents. The other participant was interested in the Volhynia area so he was not even in the correct oblast. However with the new "openness", he was able to hire an English speaking archivist who arranged for a car and drove to Volyn where they visited villages and archives - a very successful trip. This would have been unheard of only a few months ago.

There is apparently a genealogical organization which is supposed to be doing genealogical research for a fee although Dr. Himka had not yet heard of any successes. The E.E. Branch, or Dr. Himka, can provide the address

to anyone interested in this venture. Both parties would like to hear of any successes with this source. Also arrangements have been made with another person in L'viv to take pictures of one's ancestral village in Galicia. The cost is \$ 30.00 U.S. for five pictures and \$ 5.00 for each additional photo. Money should be sent to; Dr. J.P. Himka, History Dept., University of Alberta, Edmonton, Alberta, T6G 2H4. He will hold the money until the pictures arrive.

Success in East Europe - At our October meeting with the Jewish Genealogical Society, Dr. Rolf Lederer relayed a story to us about his success with the state archives in Czechoslovakia. Apparently his success is typical of what can now be expected. He received a reply to his December 5, 1990 letter in English from the Central State Archive in Prague with considerable information [equivalent to family group sheets] for his ancestors back to the family of Tobias Lederer [formerly Tobias Simon]. The information on this family begins in 1782. Apparently the cost was only \$50.00.

This archive apparently has the collection of birth, marriage and death registers for Jewish communities in Bohemia and Moravia between the years 1784 and 1949. The archive also has the "Book of Familiants" from 1700 to 1848 for Bohemia. This book listed 7600 Jewish families at any one time. The address of the archive is; Statni Ustredni Archiv v Praze, Mala Strana Karmelitska 2, 118 01 Praha 1, Czechoslovakia.

MGS is 15	
"Carved in Stone"	1991 East European Seminar '91
2nd "Library Holdings"	East European Branch founded
Structural reorganization	Inawendjiwan/Swan Valley Branches founded
Purchased microfilm/kids	
Membership approximately 630	
Reader/printer	
-10th Anniversary Logo Ptg	Published our first book "Index of Marriages and Deaths from Manitoba Newspapers 1859-1881"
Hired full-time Secretary	Moved office and library to Grain Exchange Building
Open Monday to Friday 9:00 to 4:30	Published "Library Holdings 1985"
Opened an office in Royal Towers, with volunteers working half days	10th Anniversary Logo Contest
"Handbook for Genealogists" with research forms for sale	Moved Library from 1180 Notre Dame Ave.
Seminar on "The British Connection"	MGS has a phone number
Newspaper indexing of Births, Deaths, and Marriages	We join the Manitoba Heritage Federation
Manitoba Vital Statistics persuaded to institute "Genealogical" searches	Education Committee conducts workshops and special publication
Library Holdings published	Marriages and Deaths begins
Library open to members	Special Projects Committee: Cemetery Transcriptions begin
Dauphin Branch founded	Library collection catalogued
Brandon Branch founded	Over 300 members
Winnipeg Branch founded	Roblin Branch founded
First Seminar	Membership grows from 135 to 212
First Surname Index	Brandon Branch founded
MGS News begins publication	Editor appointed
Generations begins publication	Librarian appointed
Post Office Box acquired	Corresponding Secretary appointed
	Inaugural meeting 78 Founding Members

SOUTHWEST BRANCH REPORT

Margaret E. Goodman MGS #1413



Meetings

September: A regular business meeting with the balance of the time spent sharing successes, new contacts, family reunions, and such.

October: Don Shand, Leach Printing, Brandon, was our guest speaker. He discussed preparing a Family History for publication. He suggested that a printer would be happy to provide consultation at the point where the history is in manuscript form. It is possible for one to do the entire paste-up, including placement of photographs to the stage it is ready to be printed. He had several samples of formats and bindings that could be used.

November: Harriet Eslinger, from the LDS Family History Centre spoke at this meeting to acquaint new members with the resources available and to bring everyone up to date with their new acquisitions.

The new Computer Helper group had its first meeting in November. At this point they plan to meet every two or three months, with a list of contact people available for advice at any point.

Three of our members, Reta McMannis, Russell Bedford, and Gordon Phillips, represented the Branch with a booth at the Senior for Seniors' Health Fair.

Attendance at meetings has averaged 35 and many members are busy clipping births, marriages, and deaths from local newspapers.

SWAN RIVER VALLEY BRANCH REPORT

Donna Fox, Secretary, MGS #1738

Branch meetings are held in our office in the basement of the Town Office every second Monday of each month at 7:30p.m. Glen McKenzie is President - Hugh Hornbeck is Treasurer - Donna Fox is Secretary.

After a summer of holidays, it is good to be back to genealogy. We came back to our September meeting with the news of the purchase of a photocopier with a grant from the Manitoba Heritage Federation. This will be a welcome addition to our office. Glen McKenzie was able to finish the computer copy of Crandall Cemetery, which is located in Birch River, Manitoba. This cemetery was transcribed by Betty Chalmers and Naomi Tennyson.

At our October meeting, Glen McKenzie presented "Beginners to Genealogy" This was of benefit to our new and prospective members. Eric Neufeld was able to get out a newsletter this month. We have completed transcribing the "old" Bowsman Cemetery. This was done by Naomi Tennyson, Betty Chalmers, Donna Fox, Mary Fox, and Alice Allen. Now comes the task of putting it on computer.

Our December meeting will be interesting as Glen McKenzie will have news of his trip to Toronto to meet the Clan McKenzie Chief. Also, eric Neufeld will present a workshop on "Preserving Records".

In closing, the Swan River Branch wishes our fellow genealogists a very Happy Holiday Season!

The Association of Scottish Genealogists and Record Agents

For lists of members and specialist services write to:



Scottish Genealogical research undertaken by members who are all experienced and well qualified professional searchers.

The Secretary, ASGRA P.O. Box 174
EDINBURGH EH3 5QZ Scotland

WINNIPEG BRANCH REPORT

Gayle Mann MGS #892, President

We are still attempting to locate an inexpensive "home" for our meetings. For the past few months we have held our meetings in several different locations, and we apologize for any inconvenience it has caused our members. We have decided that for the time being we will hold our meetings at Room 444 [MGS' Board Room], Grain Exchange Building, 167 Lombard Avenue. The exception will be our March 19, 1992 meeting which will have to be held in a larger accommodation. The location for this meeting will be determined later. Please check with the MGS Office for meeting information if you have not received a call from our Phoning Committee.

We could arrange to have the MGS Library open for one hour [6:30 - 7:30 p.m.] before the meeting. Please let me know if you are interested in this.

Our first three meetings included: an "Elephant Hunt" led by Kim Milne, Ed Harrington from the Fort Garry Horse Museum, and a Video Night.

Upcoming meetings include:

- Dec. 12: Cookie Exchange and Problem Solving - bring your problems and let's see if someone can help you.
- Jan. 16: Heather Geddie of The Global Village will do a presentation on Maps.
- Feb. 20: Presentation of Genealogical Information-show us how you present your information, so we can all come up with some different ideas.
- Mar. 19 Ron Braun of Dale Accounting - Genealogy and Computers [Roots III Program]
- Apr. 16: Bill Olmstead - Indexing

I would like to thank all members who responded so generously to our request for muffins for MGS' Seminar "Kanada, A New Beginning" held Oct. 18 - 20. The muffins added a tasty touch to a most successful Seminar, and your efforts were much appreciated.

HOLIDAY CLOSINGS

MGS Resource Centre:	December 22, 24, 25, 26, 29/91 January 1, 1992
Family History Centre:	December 13 - January 5, 1992 Reopening January 6, 1992



Blessed are those
who return their
books on time!

LIBRARY LINES

Chair: Louisa Shermerhorn MGS #567
CoChair: Beth Audette MGS #1129

Committee Members:

Roger André: Reviews French language periodicals for Generations.

Beth Audette: Committee CoChair and Periodicals Librarian. The rearrangement of the periodicals by geographic area seems to be working well. Beth reports that we have 167 periodical titles in the collection; that we exchange 46 titles with other Societies; we subscribe to six. 284 members signed out periodicals.

Eleanor Corbett: Computer entry and CoEditor of "Library Holdings". Assists with the annual Shelf Check. We would appreciate the return of the following missing books:

- REF 971.3025 *City of Toronto & Home District dir'y*
1837
016.43 *Genealogists' bibliography by Humphrey-Smith*
029.5 *New Loyalist index by Bunnell*
929.1 R *Rogers Family Tree Detective*
929.1 S *Stevenson Genealogical Evidence*
929.4 Nor *Norman People*

Joyce Elias: Computer entry, book reviews, patron assistance, etc.

George Glenn: Shelf reading and shelving, miscellaneous tasks.

Mabel Hykaway: Indexes miscellaneous pedigree charts - see the hundreds of blue cards filed in the main Library Catalogue.

Pat Kelly: Records all book and journal donations, adds bookplates, sends thank-you letters. This year 90+ persons donated books/periodicals to the library.

Denise Kolesar: Computer troubleshooter.

Alison McKinnon: Patron assistance, overdues, miscellaneous tasks. Recently assumed the position of Acquisitions Librarian.

Brian Lenius: Computer assistance and programming.

Bill Olmstead: Mails books to out-of-town members and Branches, patron assistance, book reviews, miscellaneous tasks. Would like to see more Branches take advantage of the "bookie" service. Also interested in helping people learn how to index our collection of Manitoba Local History books.

Lillian Ramsay: Files cataloguing cards.

Louisa Shermerhorn: Committee Chair. Catalogues all books, book reviews, patron assistance, helps other Committee members as needed. 92 new books, 3 maps, 53 microfiche, 1 tape, 39 Manitoba Cemetery Transcripts, 6 Manitoba Baptism Transcripts, and 9 Manitoba Marriage

Transcripts were put into the collection this year. \$1842.07 was spent; many items were donated. Approximately 4009 periodicals and books plus 1074 microfiche/film were used by our patrons.

Elsie Smith: Vertical file and reorganization of Manitoba families files. We thank her for her dedicated work on these files. We have an opening for someone to assume these tasks as Elsie has returned to Ontario to live.

Mavis Smith: Processes books, types catalogue cards. **Lori Walker:** Reviews English language periodicals for Generations.

Sunday Volunteers: Without them many members would not have an opportunity to use our resources.

Mavis Menzies: MGS Administrator, takes care of the daily circulation, shelving, etc., plus patron assistance. As a volunteer, she also does book reviews.

Thanks to Manitoba Heritage Federation for the grant which enabled us to install a computer Library Cataloguing Program. It will save many hours.



Donna Klassen - "harplike ring of banduras"
Seminar '91
Photo: Thelma Findlay

SEMINAR '91 REPORT

Kanada ... A New Beginning
Chair: Thelma Wasyluk-Findlay #820

Shewczuk - Shevchuk - Szewczuk - Schewtschuk - Shewchuk - Sawchuk : likely the surname of one of your ancestors - noted here in a variety of forms in which it appears - only one of the things learned at Seminar '91!

Welcoming words from MGS President Don Hyde opened what became a fantastic conference all around! First order of Friday evening, October 18, was the pre-registration draw. Registrant #13, Mary Lizette, was presented with a \$45.00 registration refund. Who said number 13 was an unlucky number?!

Immediately following the draw was the introduction of feature speaker, John-Paul Himka ... and the weekend just continued on, with speaker after speaker giving unique presentations filled with invaluable information for the amateur and seasoned genealogist alike!

93 delegates attended Seminar '91, and based on their comments, verbal, and written via the questionnaire, everyone discovered much; shared more; and are now adventuring further with their research.

The Seminar Committee is pleased to report a substantial profit - \$1,000+ - which will certainly help with the tight budgeting constraints faced by the Society today.

It is with particular pleasure that I extend my personal **THANKS** to the fellow members of the Seminar '91 Committee - without their continued support and encouragement and even last-minute arrangements, the Seminar would not have blossomed as it did. **THANKS TO ALL OF YOU:** Debra Yerex, Rudolph Schlick, Denise Kolesar, Brian Lenius, Maureen Corkall, and the best for last - my righthand CoChairperson - Virginia Braun.

I would also like to thank the members of the **Winnipeg and East European Branches** who kindly donated muffins for the coffee breaks. They were scrumptious and there was plenty for everyone. The Committee generously donated those remaining to the Salvation Army kitchen in downtown Winnipeg.

To the delight of all who joined us, Saturday evening's supper was a unique blend of European fare. Prayers were offered in German by Rudolph Schlick and in English by John Gross. Immediately following supper, everyone was entertained by the harplike ring of banduras, as well as the whirl of Ukrainian dancing. The evening concluded with Felix Kuehn, dressed in era costume, providing a delightful trail of events relating to the North West Mounted Police Trail Commission.

Many thanks are extended to the various groups/individuals who donated books and other materials to the Society, with particular thanks to Genealogy Unlimited [Salt Lake City, Utah] for books donated in recognition of this event. As well, many had donated items to be used for door prizes: Heritage Winnipeg, Prairie Rubber Stamp Works, MGS members Elsie Smith and Patricia Kelly, d'8 Schtote Restaurant, Saskatchewan Genealogical Society, Czechoslovak Genealogical Society, Polish Genealogical Society [Chicago], Goliger's Travel, MGS, Genealogy Plus, Elizabeth Warbanski Ukrainian Crafts, Helene de Wit, and some Anonymous items.

Another unique feature of Seminar '91 was the numerous displays set up for delegates to browse through and/or make purchases. It was an area overwhelmingly full of invaluable information and resources, and needless to say, there never seemed to be enough time for full benefit. Many thanks to the displayers for sharing in this seminar.

I thoroughly enjoyed chairing this event and the weekend as it unfolded. I discovered that my maternal grandfather's name, translated, means 'chasing trouble' - likely the reason my Ukrainian ancestry is such a task! Thanks for the opportunity to host Seminar '91 in recognition of the 100th anniversary of Ukrainians settling in Canada.

OUR SYMPATHY to



Janet McIver MGS #320, and husband Keith and family, on the passing of their son and brother, Michael Douglas, September 12, 1991, in Dauphin.

June Westbury MGS #775, and daughters and their families, on the passing of husband and father, Peter, October 18, 1991, in Winnipeg.

Mary Wirth MGS #1558, and her family, on the passing of husband and father, Ernest Valentin, October 29, 1991, in Winnipeg.

Douglas Grimsley MGS #1667, and his family, on the passing of his brother, W.O. Robert Grimsley, October 30, 1991, near Alert, N.W.T.

Doris McDonald MGS #634, on the passing of her brother Sidney, November 4, 1991, in Winnipeg.

Marion Brigden MGS #2061, and family, on the passing of her mother in Vancouver, November 1991.

Bruce Waugh MGS #1383, and family on the passing of his father, Dr. J. A. Waugh, November 16, 1991, in Wpg.

Betty Fletcher, Coulter, MB, on the passing of her husband, Gregory MGS #2207 / SW Branch, Nov. 18, 1991.

GENEALOGICAL HELPERS



Bulletin Board references refer to MGS Resource Centre's Bulletin Board.

BOOKS

Toil, Tears & Triumph

History of Kincardine Township, Bruce Co., Ontario. 440 pp, almost 1000 photos, detailed family histories, and land records for every lot in the township. Extensive index. \$30.00 plus p/h [\$4.00 Canada, \$8.00 USA]. Contact: Kincardine Township Historical Society, c/o Mrs. Effie Davey, R.R.5, Kincardine, ON N2Z 1X6.

Sudeten in Saskatchewan

by Rita Schilling, 194 pp. \$12.00 + \$2.00 sh. [Canadian]. Sudeten Germans from Czechoslovakia [1938] in northern Saskatchewan. Available from St. Walburg Sudeten German Club, PO Box 248, St. Walburg, SK S0M 2T0, or Sask. German Council Inc., 101 Gyles Place, Saskatoon, SK S7K 6C5.

John Irish, His Life and Ancestors, 1086-1677

236 pp. Documentary of John Irish [Plymouth Colony, 1629-1677] & his ancestry through 1086-1677. \$22.25 + \$2.75 s+h [U.S.]. Contact: G.E.Irish, PO Box 510046, Melbourne Beach, Florida 32951 USA.

North West Interlake Heritage: Moosehorn - Gypsumville, Manitoba

History book of the area. Further information from Moosehorn History Book Committee, Box 28, Moosehorn, Manitoba R0C 2E0.

The City Beyond

[Nepean, Ontario] by Dr. Bruce Elliott, 460+ pp, generously illustrated with photos and maps. Begins in 1792, downtown settlement, religious conflicts, timber trade, and "dirty thirties". \$51.65 Canadian [\$45 + \$3.15 GST + \$3.50 s+h] from Nortext, 14 Colonnade Road, Suite 280, Nepean, Ontario K2E 7M6.

Genealogical Resources in the Edmonton Area

\$28.00 Canadian + \$2.00 s+h Canadian, \$4.00 overseas. Includes: church records, neighbouring communities, pioneers & old times, nursing associations, libraries, archives, U of A, cemetery records, government records, more. Contact: Edmonton Branch AGS, PO Box 754, Edmonton, Alberta T5J 2L4. Tel. [403] 424-4429.

Qui Suis Je? / Who Am I?

A collection of genealogical quotations from many languages translated into English and French. 120 pp. \$12.00 + \$1.00 p+h. US dollars at par. Contact: Quebec Family History Society, PO Box 1026, Pointe Claire, Quebec H9S 4H9

Descendants of Josiah Bull Jr. [1738-1813] of Dutchess County, N.Y.

Vol. I, 584 pp., acid-free paper, names of 2800 descendants, two indexes, 100+ photographs, diagrams & maps. Josiah Bull Jr. had 16 children & 107 grandchildren, all but 12 were born in Ontario's Prince Edward County. Information sheet in Books/Microforms Booklet on Bulletin Board. \$37.00 US/book + \$8.00 US padded wrap + airmail to Canada, \$3.00 wrap + mail to US. [California add 7% sales tax]

Mariages de l'Immaculée-Conception de Montréal 1888-1988

2 vol. set for \$40.00 + GST where applicable. [US funds for non-residents] Contact: Société Généalogique Canadienne-Française, Case postale 335, succ. Place d'Armes, Montréal, Québec H2Y 3H1.

1991 Interest Directory [British & Irish names only]

528 pp., 17,596 surnames. \$39.00 Canadian, paperback, \$59.00, hardback, + \$8.35 postage. Visa/Mastercard. Contact: Family History Club of Great Britain, 19 Pembryn, Mountain Ash, Mid Glamorgan, CF45 3TJ United Kingdom. Entries for 1992 edition now being accepted. [No cost - photocopy entry form from Books/Microforms Booklet on Bulletin Board.]

UPCOMING SEMINARS / TOURS

Mayflower Tours of England and Holland.

30 May-9 June, 20 June-30 June, 5 Sept-15 Sept, 26 Sept-6 Oct. 1992. 5% discount for bookings before Dec 31/91. Includes: hotel, full English breakfast, evening dinner, motor coach/ferry transportation, fees to sights, Elizabethan banquet, evening cruise on River Thames. 26 max. Hosted by Mrs. Julia McLellan, Cert. Ed. [Cambs] Contact: Mrs. Mary Lee Merrill, Heritage Links Limited, HCR 69, Box 675, Friendship, Maine 04547. Call US + Canada: 1-800-328-3112, in Maine 832-7298. In U.K.: 1-800-927-6435. Information sheet in Seminars/Conferences-Other Booklet on Bulletin Board.

1992 Genealogy Seminars: Brigham Young University Immigration Research: Coming to America, Jayare Roberts, March 27/28, 1992

Introductory Personal Ancestral File Workshop: April 24/25, 1992

Genealogy & Family History Seminar: August 5-8, 1992. All at BYU Conference Centre on BYU campus. \$95.00 each including seminar, handouts & syllabus. Contact: Conferences & Workshops, 136 Harman Bldg., Provo, Utah 84602.

OTHER

Place Names in England.

Endings of place names:

ton/ham - enclosed group of cottages

den/dene - chalky valley

burn/bourne - brook or stream

burgh/bury - hill or fort

ley - pasture

cote - stone enclosure

[from "History of Hungerford, England" via Kingston Branch OGS Bulletin, Vol. 18, #4, Sept/Oct 1991]

LATTA Ancestors in Lifford, Co. Donegal, Ireland??

Contact MGS Resource Centre if the following information relates to your genealogy:

Baptism dates for children of Alexander Latta and Elizabeth Lockhart, 1853, 1857, 1862, 1867. In the same register, a 1931 letter from William Latta, from Whitemouth, Manitoba was found. The writer also sent two photographs of a Latta tombstone with other information.

From the Red River of the North to the Wisconsin Territory

Maralyn Wellauer, 3239 No. 58th St., Milwaukee WI 53216 USA is researching migration of group of former colonists of Lord Selkirk's colony on the Red River of the North. Beginning 1823, families travelled through Minnesota, Missouri, & Illinois, settling in lead mining regions of Wisconsin Territory. Interested in primary source material, letters, diaries, etc. & contacting descendants. Particular interest in members of Swiss: Monnier, Langet, Schirmer, Marchand, Chatelain, Rindisbacher, Scheldegger, Fournier, Hofmann, Varing, Brickler, Ostertag, Aebersold, Quinche, Stramm. Contributions will be acknowledged.

Larch: Archives of Ontario's Loan Service for Archival Microfilm

Beginning fall 1991, a small selection of OA's most popular material will be available for borrowing on microfilm - through libraries participating in the national interloan system. Approx. 1800 reels available [plans underway to increase to 3000 by 1992's end]. A catalogue [MGS has requested one] will detail each film available, 4 week loan period, limit of 3 reels/order. Copies can be made. Further info, contact: LARCH Service, Public Service Section, Archives of Ontario, 77 Grenville St., Toronto, Ontario M7A 2R9. Call 1-800-668-9933.

Post-Adoption Centre

8 Torriano Mews, Torriano Avenue, London NW5 2RZ, tel. 071-284 0555. Offers a confidential service to anyone who has been involved in an adoption, including relatives, friends, and professionals; has a multi-racial staff team and welcomes enquiries from people from any ethnic origin; is a voluntary agency and a registered charity managed by an independent council. Further info in Miscellaneous Booklet on Bulletin Board.

Scottish Family History Societies

Secretary: Mrs. Isobel Barnett, 5 Ochil Gardens, Dunning, Perthshire PH2 0SR

Member Societies: see page 12.

Aberdeen and NE Scotland FHS: General Secretary, Family History Shop, 152 King St., Aberdeen, AB2 3BD
Anglo Scottish FHS: Miss P. Connor, 2 Beech St., Salford, M6 5FJ.

Borders FHS: Mrs. Carol Trotter, 15 Edinburgh Road, Greenlaw, Berwickshire, TD10 6XF.

Dumfries & Galloway FHS: Mrs. Betty Watson, Kylelea, Corsock, Castle Douglas, Kirkcudbright, DG7 3DN.

Glasgow & West Scotland FHS: Mr. Frank Inglis, 3 Fleming Road, Bishopton, Renfrewshire, PA7 5HW.

Guild of One-Name Studies: c/o Peter Tooey, Box G, 14 Charterhouse Buildings, London EC1M 7BA.

Highland FHS: Honorary Secretary, c/o The Reference Room, Public Library, Farraline Park, Inverness, IV1 1NH.

International Society for British Genealogy and Family History: PO Box 20425, Cleveland, Ohio, 44120 USA.

Scottish Genealogy Society: Miss J.P.S. Ferguson, Scottish Genealogy Society, 15 Victoria Terrace, Edinburgh, EH1 2JL.

Tay Valley Society: Hon. Sec., c/o Carlton Gilruth, Solicitors & Estate Agents, 30 Whitehall St., Dundee, DD1 4AL.

Troon & District FHS: Secretary, Troon & District FHS, c/o MERC, Troon Public Library, South Beach, Troon, KA10 6EF.

Ontario Vital Statistics

Archives of Ontario, 77 Grenville St., Toronto, ON M7A 2R9 now have:

Births 1869-1895

Marr. 1869-1910

Deaths 1869-1920

BUT Birth and Marriage records will not be available to researchers until such time as a legal decision - request has been made - to open them is made [Freedom of Information/Protection of Privacy Act; Death records are not restricted under this act]. This may take several months. Any records declared open under the Freedom of Information / Protection of Privacy Act will be made available to the public in three stages:

Stage I: [8 mos.-1 yr.] The Archives and Genealogical Society of Utah are microfilming these records. During the filming, information may be obtained from open records by written request.

Stage II: Microfilm for all open records will be available to researchers on self-service in the Reading Room of the Archives of Ontario.

Stage III: 2 sets of the film will be added to the Archives' inter-institutional loan service. Will also be available for purchase. Info later.

Further info from OA's August 1991 four page memo in Miscellaneous Booklet on Bulletin Board.

Crown Lands Branch, Manitoba

Moving to Neepawa; as of Nov. 12, Winnipeg office is closed. All homestead records will be available at the Provincial Archives of Manitoba ONLY.

Famine Immigrants / Passenger Lists

Merseyside Maritime Museum, Pier Head, Liverpool, England L310W has passenger lists - many famine immigrants changed ships in Liverpool. [G.A.S. Lites, 15.1 via The Forum INSIDER, Vol. II, No. 3, November 1991, Genealogical Forum of Oregon, Inc.] Editor's note: MGS Resource Centre has "Merseyside Maritime Museum Information Sheet, Emigration to America from Europe", Library # 325 Mer.

Ellis Island Information

In 1992 there will be a computer printout of information from Ellis Island. Contact: Statue of Liberty, Ellis Island Foundation Inc., 52 Vanderbilt Avenue, NY, NY 10017-3808. [Eastern WA Gen. Soc. Oct. 91 via The Forum INSIDER, Vol. II, No. 3, Nov. 1991, Gen'l Forum of Oregon Inc.]

New Addresses for Genealogical Acronyms

AGRA Association of Genealogists and Record Agents, Mrs. Patricia Berner, 15 Dover Close, Hill Head, Fareham, Hampshire PO14 3SU, England.

BCG Board for the Certification of Genealogists, PO Box 5816. Falmouth, VA 22403-5816, USA.

FFHS Federation of Family History Societies, 5 Mornington Close, Copthorne, Shrewsbury, Shropshire SY3 8XN, England.

FT Family Tree Magazine, 15 Highlode Industrial Estate, Stocking Fen Road, Ramsey, Huntingdon, Cambs. PE17 1RB, England

GOONS Guild of One Name Studies, Box G, 14 Charterhouse Buildings, Goswell Road, London EC1M 7BA, England. [Families, Vol. 30, No. 3, 1991.]

Buyer Beware

The Genealogical Research Library in Toronto advertises a database of 1 million people who lived in Ontario pre 1900. The OGS, Simcoe Branch advises only two sources, an atlas and one census, were used for Simcoe County. The GRL charges fees of \$55.00 to \$250.00. SCAN advises researchers to be wary of the GRL and doesn't recommend it. [via SCAN Nov 1990/Ottawa Branch OGS, Vol. XXIV, No. 1 and SGS Bulletin, June 1991]

St. John's Evangelical Lutheran Church, 1890 - 1990

This book, new to MGS Library [# 284 Stj], covers the District of Assiniboia & Saskatchewan [North West Territories] but has some Manitoba entries on p. 50, under column headed Manitoba [1890, 1895, 1897]:

Widmeyer, Mary Elfriede, b/bap 1897, Gretna.

Lewerenz, Robert Wilhelm, b/bap 1897, Rosengart / Winkler.

Bruegmann, Heinrich, & Koermann, Lydia, m 1894, Edenwald.

? their dau, Friederike Maria Magdalene, b 1895 Wpg.

Ruccius, see Wilhemine Wagner.

Schinkel, Lydia, b/bap 1890, Winnipeg.

Stein, Heinrich, b/bap 1890, Grenfell / Winnipeg.

GREY CUP LOTTERY

Maureen Corkal MGS #1573



CONGRATULATIONS			
EAST	WEST	WINNERS	\$ WON
0	0	Unsold	
0	0	Mike Quigley	25.00
8	7	John Lenius	100.00
8	7	C. Penno	100.00
7	8	J. Symbol	25.00
7	8	Donna McLennan	25.00
11	10	Grace Ronnander	100.00
11	10	Lee Harrison	100.00
10	11	Marilyn Anderson	25.00
10	11	D. Genn	25.00
19	14	Unsold	
19	14	Ellen Pile	100.00
14	19	E.H. Ploszay Sr.	25.00
14	19	Margaret Carter	25.00
6	21	Karen Lamborn	300.00
6	21	Darlene Rose Overby	300.00
21	6	D.E. Hyde	25.00
21	6	Gord McLeod	25.00

First, apologies for sending Grey Cup pool tickets which were insufficiently mixed. They arrived loose, in a large paper bag, and were "chosen" by handfuls. The situation has been noted so as not to happen in future pools.

Congratulations to the winners and a big **thank you** to all the people who supported MGS by buying and selling tickets. With grant cutbacks and rising costs, MGS relies heavily upon such fundraisers for operating dollars.

Despite needing to raise funds, MGS realizes that some members do not wish to buy or sell tickets. We endeavour to respect this by not sending tickets to those members. Unfortunately, this year many tickets were returned with no return address or identification. In this case, many of you may receive tickets again another year. It is to your advantage to let the office know you do not want tickets.

About 120 tickets were not returned. This is a loss of \$240 revenue for MGS. Others could have sold these tickets. In future, please return all unwanted tickets promptly.

There are some expenses yet but we estimate MGS made a profit of approximately \$1,650.

Thank you for your support.

ARTICLES in 1989 / 1990 / 1991 Generations

Volume 14, No. 1, March 1989

- . Alexander Muckle, 1843-1908
- . John Taylor, 1834-1908
- . A New Look at the Vrooman Family History. [R. Phillips]

Volume 14, No. 2, June 1989

- . United Farm Women of Manitoba. [T. Findlay]
- . Nikart / Gregorski Families, including pedigree chart.
- . Wall pedigree chart.

Volume 14, No. 3, September 1989

- . The Cross. [Rev. R. Sand] [explanation of types]
- . Jewish Farm Colonies & Settlements on the Prairies. [E. Hewson]
- . Polish Microfilm [Family History Centre film #s]
- . Beltrame pedigree chart.
- . The Spy Hill Archives. [R. McLeod]
- . Ukrainians in Brazil. [J. Picknicki]
- . John McKenzie and Anne MacDonald. [G. McKenzie]
- . Frederic pedigree chart.

Volume 14, No. 4, December 1989

- . Searching for Scottish Ancestors. [A. M. Coppage]
- . Antichow pedigree chart.
- . Dictionary, part 1. [G. Burtonshaw] [prairie farm terms]

Volume 15, No. 1, March 1990

- . Sara's Story, including pedigree chart. [V. R. Beyette]
- . Dictionary, part 2. [G. Burtonshaw] [prairie farm terms]
- . Commonwealth Air Training Plan Museum Inc. [C. Davis / A. Londry]
- . Genealogy From Moscow Archives. [M. K.- St. Angelo]

Volume 15, No. 2, June 1990

- . Were Your Ancestors German? [J. Rushden / L. Tunstall]
- . The Travelled Church. [R. McLeod]
- . 1885 North West [Riel] Rebellion.
- . The Fultons of Fenwick, part 1, including pedigree charts. [D. Marshall]
- . From Stromness to Red River. [N. J. Arnold]

Volume 15, No. 3, September 1990

- . The Fultons of Fenwick, part 2. [D. Marshall]
- . Ship Passenger List - S.S. Kensington, June 1906.
- . Waldroff-McFarlane Reunion, including pedigree chart. [V.R.Beyette]

Volume 15, No. 3, December 1990

- . But I'm Not A Skinner. [M. K.-St. Angelo]
- . Early Morris History. [T.J.H.Lewis]
- . Thomas Henry Peacock Lamb. [M. McCarthy]

Volume 16, No. 1, March 1991

- . Manitobans on the Nile Expedition. [K. Stokes]
- . Relatively Speaking. [S.B.Goerlich , cousin terminology]
- . E.H.G.G.Hay [R. Doyle]

Volume 16, No. 2, June 1991

- . Buckingham Family. [B. Morningstar]
- . The Care and Feeding of Books. [D. Whiteway]
- . The "Honourable Member" Wasn't a Gentleman - Edith Rogers. [D. Welch]
- . Nellie McClung. [Historic Resources Br., Culture, Heritage & Citizenship]
- . Frederick William Manness Story. [A. M. Smith]
- . Commemorating the Minnedosa Supreme Sacrifice. [P. Neufeld]
- . Searching Out Your Roots in England. [Y. & J. Mavins]

Volume 16, No. 3, September 1991

- . Sources for Researching in Czechoslovakia. [M. Menzies]
- . Some New Resources for Ukrainian Genealogical Research. [J. Picknicki]
- . German Catholics From Galizien [Galicia], Austria. [B.J. Lenius]
- . The Story of the Mennonites of Manitoba. [P. Klassen]
- . Volhynia. [L.D. Recksiedler]
- . The Rystephanuk - Derhak - Levitski Families, including pedigree charts. [L. McIntyre]
- . Hitherto Hath the Lord Helped Us. [F.G. Kuehn] [Alumni of Eben-Ezer Missionary Seminary in Western Canada 1889-1901]
- . The Chortkiv District of the Ukraine. [D. Olinyk]
- . The Slavic Collection. [L. Klippenstein] [Mennonite Heritage Centre Archives holdings account]
- . Polish Church Records. [H. Matsuo] [FHC microfilm #s]

GENERATION GAPS Surname Index

now available

Surnames listed by Volume and Issue Number
All names in all queries to fall of 1991

Compiled by Brian Lenius MGS #1303

CONGRATULATIONS

to

Diane Mitchell MGS #598, and Stevan Clendenan, who were married July 20, 1991, in Toronto.

Phil Klassen MGS #2217, and his wife Lori, on the birth of their daughter, Natasha Elisabeth, November 10, 1991, in Winnipeg.



5 - GENERATION PEDIGREE CHART INDEX

Thelma Wasyluk-Findlay MGS #820

As this project continues, more connections are beginning to surface. If you have not submitted a 5 - generation pedigree chart [or a chart of your own - it does not have to be just five generations] to be included in this index, please forward a copy to the Society.

Buhr marries Schwartz : Donald Carney's [MGS #1613] wife Audrey Joan [nee Swartz] g-g-g-grandfather is charted as follows: Johan Schwartz m/to Aganetha Buhr. Dr. Rhinehart Friesen's [MGS #815] pedigree chart shows his g-g-grandfather as: **Johan Schwarz** b.Aug. 30, 1789, d. Dec.10, 1862 married June 13, 1810 to Aganetha **Buhr** b.1787 Prussia, d. Nov.2, 1841, Russia. Dr. Friesen's chart also includes "A Christmas Present for my Children ... Our Bergthal Roots", a 20 page historical / genealogical documentation of various ancestors - [Editor: rewritten for readers of this issue - see following page].

Donald Carney
20 Riddle Ct.
North Bay, ON R3M 8S6

Dr. Rhinehart Friesen
45 Wilton Street
Winnipeg, MB R3M 3B3

Two other researchers have similar ancestors. Edna Schreiber MGS #1811, has a g-g-g-g-grandfather Ignace **Lavallee** b.1790, d.1836 m. to Josephe [Cree] b.1786, while the research of Michael Cull MGS #1028, indicates his g-g-g-g-grandfather as Ignace **Lavallee** b.1760, d.1836 m. to Josephe [Cree Indian] b.1786.

Edna Schreiber
7020 Kennedy Drive SW
Calgary, AB T2V 2L7

Michael Cull
Box 2923
The Pas, MB R9A 1R6

In each case, the ancestry is dated far back - perhaps these researchers are aware of their mutual ancestry - if not, addresses are included for further research.

THANK YOUS

"to Mavis & Lorne for taking the time to get that info for me"Barb Page MGS #142

"I bow a thousand times to those people who founded the East European Branch"Marj Tretiak MGS #1538

"Thank you so much for the Long Service Certificate, it's beautiful!"Lois Michaels MGS #589

PIONEER PROFILE - OUR FRIESEN FAMILY

Dr. Rhinehart Friesen MGS #815

Part One - Ancient Genealogy

It would be gratifying to start my family history at the beginning; perhaps with Lucy of Afar who, anthropologists tell us, is the earliest fossil ever found of a creature who walked upright and looked like a human. But Lucy presents serious difficulties. Firstly, as a genealogist, I am fussy about precise and accurate dates. But anthropologists have been unable to find any evidence that Lucy's husband ever erected a gravestone for her with the dates of her birth and death inscribed. The best they can offer us is carbon dating which is accurate only to plus or minus many years, hardly the level of proof demanded by a genealogist. Secondly, genealogists strive for continuity, that is, an unbroken line in a family tree. But nobody has come forward claiming her as their long-lost multiple great grandmother whom they have been longing to clasp to their bosom. Thirdly, I would be rather loathe to clasp her to mine because pictures of her rouse no filial feelings in me and make me doubt whether she is really human at all.

If we can't start with Lucy, then how about Adam and Eve? I don't know just human they were when they were first created but as a result of eating a certain fruit, they developed two such distinctly non-animal [human] characteristics that it became impossible for them to continue to live in a state of innocence with the rest of the inhabitants of the garden. They 'became as gods knowing good and evil', something animals have only the tiniest inkling of. Also they developed an acute awareness of self or as my source puts it, 'the eyes of them both were opened and they knew that they were naked'. This never occurs to my poodle even after he is shorn. So when they were expelled from the garden there can be no doubt that they were human and the ancestors of present day Friesens. The difficulty of starting this family history with Adam and Eve is the same we so often hear genealogists complain of, namely, a scarcity of sources.

Actually, there seems to be little sense in starting before the boat-builder, Noah, because any of the ancestors who didn't make their reservations in time stopped being ancestors and have no place in this Friesen family history. Starting with Noah has the advantage that he leads us into the chapter of the begats and by plagiarizing the Bible, we have a ready made family history of about a thousand years. But in spite of careful study, I am unable to find the name 'Friesen' even once in that long list which leads me to conclude that all of that begatting happened long before the Friesens started.

Perhaps we should start with the first traditional historical records, if not of individual ancestors, at least of the group of people from whom we are descended. The Roman

historian Tacitus writes of a Teutonic tribe along the lower Rhine who did not fight fairly according to the rules of war. Whenever they were attacked, they would withdraw into swampy areas near the coast where the heavy Roman legions soon found it was suicidal to follow. Because of their ungentlemanly way of fighting, these people were never subjugated by the Romans and became known as the 'Free' or Frisians, and their home as 'Freesland'. History records that in the time of Charlemagne [8th and 9th centuries], the Freeslanders were nomads migrating as far as Denmark, Sweden, and along the Rhine as far as Switzerland.

When surnames came into use some time after this, it was natural that various forms of 'Free' were adapted as family names. The name 'Fries' appears while the Teutonic knights were still in control of West Prussia, presently part of Poland. [The lack of a final 'n' is of no consequence; in the Plautdietsch I spoke before I learned English, my name was pronounced 'Freezuh' with the final syllable having about the same indefinite sound as the first syllable of the English word 'about'.] The name, Dytherich Fryse, appears in 1386 and Nickill Frysce, in 1396. In 1547, a Phillip Fresen, together with a group from Friesland rented land in the village of Reichenberg, West Prussia. This could have been the beginning of the migration from the Low Countries to Prussia. In the late 18th century about 45 Friesen families were included in the group who left Prussia for Russia. But I must leave this discussion of the name to explain how these migrations came about.

The Mennonites were followers of Menno Simons, a member of the radical reform group, the Anabaptists, at the time of the Protestant Reformation. They suffered persecution and martyrdom at the hands of both Lutheran Protestants and the Spanish Catholic rulers of the Low Countries at that time. To add to their troubles, they underwent a schism into two congregations, the Flemish and the Frisians. This was not primarily along ethnic lines as the names suggest, but over relatively minor matters of belief and rituals. The division is important to the genealogist because for more than 200 years intermarriage was forbidden. After most of their leaders and those with an education were martyred, many of the motley crew who were left, fled to the Baltic coast near the city of Gdansk. Here the Polish nobility, although Catholic, gave them protection because they appreciated the diking and drainage skills they brought to the marshy delta of the Vistula River. By keeping a low profile they lived an uneasy life as second class citizens among hostile neighbours for more than 200 years.

When Poland ceased to exist near the end of the 18th century and Prussia annexed the part of it in which the Mennonites lived, they feared the new militarism would result in losing their uncertain status as pacifists. A timely invitation from Catherine of Russia offered an opportunity to again retreat from their enemies by migrating to Russia

where they founded two colonies, the Chortitza Colony starting in 1789, and the Molotschna Colony several years later. As will become apparent from my family biographies, most of our forbears were among the earlier migrants to the so-called Old Colony. The early settlers had to overcome severe hardships at first, but after a generation or two, they prospered and their villages became the pride and showcase of the Czars. One of the inevitable results of prosperity was population pressure on the limited land resources of the colonies. They met this problem by establishing daughter colonies. The first of these, Bergthal, an offshoot of Chortitza, was started in 1836. To avoid dissent, only families of the Flemish congregation were selected to go. The colony of Bergthal, consisting of only about 125 families in five villages never attained the same prosperity and cultural level as the other colonies did. Partly this was because it was established on poor land. However, another reason occurred to me. Like all genealogists, I hoped to find a Prince Charming in our background. While I was wondering why I could find nothing remotely resembling one, I realized that the Bergthaler were very unlikely to produce one because of the way they were selected out. Before they left the Netherlands, they lost all potential Prince Charmings [including the genes of their progeny] to martyrdom. When they migrated to Russia, the first ones to leave went to Chortitza. Presumably they were the ones who had the least to lose; the landless, the poor, least educated. Again, when the Chortitzer chose whom to send to Bergthal, it was not only the poor landless, but also the otherwise least desirable, the incompetent, lazy, welfare bums who were asked to go. Farm animals with such a background would have been culled out and not allowed to breed.

But it is this little group of inferior people, about 125 families living on poor land in five villages, through whom all my genes passed. All eight of my great grandparents lived part of their lives in the Bergthal colony and all of my four grandparents were born there. It is in Bergthal that my ancestors cease being shadowy figures in the past with meaningless names and dates attached to them. It is here that they become real individuals whom my grandparents remembered and spoke to me about. In the following pages I will try to make them live again by telling their stories.

The Russian Period

Abraham Friesen #8

I am fortunate that I can give part of my [direct paternal line] great grandfather's story translated from his own words.

"I, Abraham Friesen, was born in Prussia on 13 August, 1816 and in 1818 my parents, Abraham Friesen and the former Anna Dück immigrated to Russia along with my grandfather, Martin Dück. My grandfather suffered severe

sickness and pain and was unable to undertake a landholding." [If the Pedigree Chart were continued back following the usual practice of genealogists, the senior Abraham Friesen would become #16 in Generation -4, Anna Dück #17, and her father Martin Dück #34 in Generation -5.] Martin Dück was born in Prussia. He was a teacher [Preacher?]. He died in 1825, although this date is slightly uncertain as the sentence might be interpreted as referring to Abraham #16 who definitely died that same year. Although all our other ancestors almost certainly belonged to the Flemish contingent, the facts that, Abraham's group left Prussia late in the migration, that they went to the Molotschna, and that it was taken for granted that they would take up a land holding, suggest that they might be Frisian. On the other hand, Abraham, #8, later became a Preacher in the Flemish colony of Bergthal.

"He, [my father] became a teacher in the All Colony villages of Münsterburg, Tiege, and lastly Pastwa. He carried out his duties with great success as God gave him guidance. He died in Pastwa in 1825. As my mother was left a poor widow" [there were many orphans and widows and their lot was pitiful. In the case of a landholder, it was usually possible to keep the family intact because the Waisenamt appointed trustees to supervise the widow's affairs until she remarried or the oldest son was able to take over. But the Anwohmer's widow was less likely to attract another husband so all the Waisenamt could do in such a case was to find suitable foster parents, usually among the relatives. All too often the foster parents resented the unwanted addition to an already too large family and tolerated them mainly for the cheap labour they provided. The widow, dependent on charity, also frequently ended up as a working guest in the home of a relative]. "I was given to my auntie in Friedensdorf [still in the All Colony] to be brought up. After this my foster parents, Peter Friesens, moved to the village of Nieder Chortitz in the Chortitzer Colony. In 1835 I was baptized by Bishop Jacob Dück in the church at Chortitz. On the 8 December, 1838 I was married to Katharina Schwarz in Chortitz by Bishop David Epp."

"In March of 1839 with my wife I moved to Blumengard as school teacher. I was school teacher in Blumengard for four years. In 1843 to Schönfeld" [in the Bergthal Colony founded in 1836] "to be school teacher for six years to teach the children, as well as I could in my weakness and little talent, to live their lives according to the teachings of the Holy Word. In January 1849 I took over the land-holding here in Bergthal. On the 10th of March I was elected Preacher here in the Bergthal congregation." I found reference to a teacher Friesen who, about 1839, was referred to by his pupils as Prussian Friesen because of his place of origin, this might refer to our #8.

Abraham Friesen, commonly known as Preacher Friesen from this time on, continued to work his farm and fill the

FRIESEN PEDIGREE CHART

FRIESEN, Dr. Rhinehart F.
b. 6 January 1914 —
Gretna, Manitoba

FRIESEN, Jacob L.
b. 29 Sept 1876 —
Strassberg, near
Niverville, MB
d. 13 Aug 1951
Gretna, MB
Lumber Dealer

FRIESEN, Maria
b. 28 May 1881
Silberfeld, near
Gretna, MB
d. 15 Dec 1975
Gretna, MB

#4 FRIESEN, Aron S
b. 19 Feb 1848 —
Heubuden, Bergthal
Colony, Russia
d. 16 May 1923
Niverville, MB
Farmer

#5 LOEPKE, Anna
b. 10 Apr 1850 —
Schönfeld, Bergthal
Colony, Russia
d. 23 Jan 1927
Niverville, MB

#6 FRIESEN, Jacob P.
b. 1 May 1845 —
Chortitz Colony,
Russia
d. 1 Aug 1922
Gretna, MB
Farmer and Miller

#7 PENNER, Margaretha
b. 26 Jan 1848 —
Schönfeld, Bergthal
Colony, Russia
d. 29 May 1924
Gretna, MB

#8 FRIESEN, Abraham
b. 13 Aug 1816, Prussia
d. 17 April 1871, Heubuden
Bergthal Colony, Russia
Preacher

#9 SCHWARZ, Katherina
b. 16 June 1819 —
Nieder-Chortitz, Russia
d. Somerfeld, near Niverville, MB

#10 LOEPKE, Johan
b. 2 Feb 1804, Insel Chortitz —
Russia
d. 10 Dec 1862, Schönfeld
Russia

#11 GLOCKMAN, Eva
b. 26 Dec 1807, S. Russia?
d. 16 June 1888, Strassberg
near Niverville, MB
[Remarried WALL, Gerhard]

#12 FRIESEN, Peter
b. 7 Aug 1822, Chortitz, Russia
d. 20 April 1896, Manitoba
Miller

#13 SCHWARZ, Sara
b. 20 Nov 1817, Nieder-Chortitz
d. 28 Nov 1888, Manitoba

#14 PENNER, Jacob
b. 28 Sept 1811, Schönwiese, Russia —
d. 8 Apr 1851, Schönfeld, Russia
Farmer and Miller

#15 BUHR, Anna
b. 18 Apr 1813, Nieder-Chortitz, Russia —
d. ? Moorhead, Minnesota
Remarried NEUFELD, Johan

FRIESEN, Abraham
b. ? Prussia
d. ? Pastwa, Russia
DUECK, Anna
b. ? Prussia
d. ? Russia

SCHWARZ, Johan
b. 30 Aug 1789
d. 15 June 1825, Nieder-Chortitz
BUHR, Aganetha
b. 5 July 1787
d. 2 Nov 1841, Russia

LOEPKE, Johan
b. 1772, Prussia
d. ? Insel Chortitz, Russia

GLOCKMAN, ?
b. Germany
Soldier? / Machinery salesman?

PENNER, Peter
b. Prussia
d. Schönwiese, Chortitz Colony
Russia

BUHR, Erdman
b. 1787, Prussia
d. ? Russia
? , Maria
b. Prussia
d. Russia

position of Preacher in the village of Heubuden until his relatively early death on 17 April 1871. During this time he preached the word of God 346 times, officiated at 117 funerals and performed 119 wedding ceremonies. He is supposed to have had a good singing voice. He kept the church records for some time. I have copies of some of these records including the first page of a new volume with his signature and saying he started it in January 1851.

Katharina Schwartz #9

Katharina's father, who would be #18 on an extended Pedigree Chart, was Johan Schwartz, born 30 August 1789, died 15 June 1825 in Nieder Chortitz. On 23 June 1810 he married [#19] Aganetha Buhr, born 5 July 1787 and died 2 November 1841. Katharina was born in Nieder-Chortitz 18 June 1819. She was baptized in 1837, a year before she married Abraham. They had 12 children of whom seven lived long enough to migrate to Manitoba. The Passenger List of the S.S. Moravian [Allen Line] arriving at Quebec City from Liverpool on 1 July 1875 with 667 passengers, includes the following item recording her arrival in Canada with one of her sons:

Friesen Jacob.....20 Labr.
" Catharina...56 Wid.

I have not been able to find the name of Cornelius, her youngest child born 17 May 1864, on any of the Passenger Lists, but understand that all her living children came to Manitoba. All of the others preceded her, arriving Quebec City from Liverpool on either the S.S. Nova Scotian or S.S. Peruvian, both of which made port on 27 July 1874.

She lived with her children who homesteaded on the East Reserve. Some of them left their first homesteads after a few years and took up new ones on the West Reserve where the soil was better. She died on 24 October, 1897 at the home of her oldest son, Abraham, at Sommerfeld, northeast of Gretna. My copy of her Burial Certificate is signed by Rev. Abr. Doerksen of Sommerfeld.

Johann Lepki #10

The above is the spelling given in the Bergthal Church records. On another page the name is given as Loepki. His children, and probably he, himself, usually used Loepky.

First, an interesting background story starting in Prussia. Johann Loeppky, Generation - 6, #40, married Maria [---?---] #41, born 1747. They had at least three children including Johann Loeppky, Generation 5, #20, born 1772. After J.L. #40 died in Insel Chortitz, Russia, in 1790, a Michael Koop, born 1763, married Maria although he was 16 years younger than his bride and only nine years older than his stepson, J.L. #20. We can assume this was Michael's way of getting a desirable farm holding. It ap-

pears, however, that Maria was too old to satisfy all his wishes. She was too old to give him children and start a dynasty. Eventually, J.L. #20 got the farm, and partly as a result of the standing this gave him in the community, he was chosen to be a Preacher.

Johann Loeppky, #10, was born 2 February, 1804, in Insel Chortitz. We do not know who his mother was. On 30 October 1824 he married Eva Glockman. They moved to the village of Schönfeld which was established in the new Colony of Bergthal in 1837, but eventually they were not founding members because there is evidence to suggest that they buried a newborn in Chortitz in late 1842 and had a new baby in Schönfeld in January 1844. It is safe to assume that he acquired a farm when they moved to this village. He died there 10 December, 1862.

Eva Glockman # 11

I am sorry I don't know more about Eva Glockman. An exciting novel could be written about her. The last chance to get more information disappeared with the death of her last grandchild, my uncle, Aron L. Friesen, [father of Ernie, the present Mayor of Steinbach]. In a letter shortly before he died, he put me off with, "As to what you ask about my Grandmother, Eva Glockman, there are some things in this world which are better not spoken about."

She and her father, ---?--- Glockman, were not Mennonite but ethnic German. At the same time that the Mennonite Colonies were established in Southern Russia, there were also others; German, Jewish, etc. If the Glockmans had been an ordinary German farm family in one of these villages it would have been bad enough for the son of a good Mennonite family to marry an outsider like her. But there is more, much more. Mr. Glockman was a soldier. His contact with the Mennonites apparently was that he imported German machinery and sold it to them. Worst of all, there was something mysterious about his death [or disappearance?]. My mother, to whom I owe most of these speculations, said there was even a possibility of murder.

Eva was born on Boxing Day 1807, in southern Russia, according to her death certificate. She was connected with the theatre, perhaps an actress or dancer. To the Mennonites of that time, that would be about the modern equivalent of making pornographic rock videos in a gay singles bar. How she met simple Johann Loeppky is a mystery. Bergthal Church records say they were married 30 October, 1824, but do not say where or by whom. The next line in the records say their first child, David, was born 24 February 1824. Oh, the shame of it all! And he a Preacher's son, too! To be forgiven they probably had to attend a few prayerful sessions with several clergymen at the home of the Aeltester. Then they would have to humble themselves further by standing up in front of the entire congregation confessing their transgression con-

tritely before God and man and promising to go forth and sin no more. Although forgiven, their iniquity was not allowed to be forgotten. They left the tell-tale dates inscribed in the official scrolls of the church where it could be used against them at any time in the future, and for all to see, including the probing genealogist.

Eva apparently kept her word and did what a good wife should. She gave Johann 10 babies, only three of whom died in childhood. Two in 1838 might mean there was an epidemic or famine in that year. When her husband died in 1862, she remained on the farm with her five still unmarried children until July 1865, when she became [the third] wife of Gerhard Wall [b. 2 May 1802] who died 7 December, 1870.

After his death, we can assume that she returned to her [Loeppky] children whom she accompanied to Manitoba in the mid-1870s. She died at the home of her youngest daughter, Mrs. Aron [Anna] Friesen, near Niverville. My copy of her death certificate says, Widow G. Wall, d. 16 [family records say 15] June, 1888, at Strassberg [a district which only briefly attained the status of a village] 84 [family records make it 80] year farmer's wife born in South Russia, name of informant, David Stoesz of Bergthal. She was buried in a family plot in the Aron Friesen garden. I remember a plain wooden marker with the name Eva Glockman on it. Why this was not Wall or even Loeppky, I don't know. Indeed, the entire family had forgotten about the marriage to Gerhard Wall until I found it on the death certificate and in Bergthal Colony records. When, in the fall of 1985, a group of her descendants put up a stone to mark the family cemetery on SW 5-7-4E, we decided to disregard this documentary evidence and claim her for the family by inscribing her name as Eva Loeppky [Glockman]. Even in death, there is much we are uncertain about regarding Eva Glockman. In addition to the above uncertain dates, I have others, mostly left to us by Aaron L. Friesen, who used his old family Bibles and similar documents as his sources.

Peter Friesen #12

Peter Friesen, #12, was born 7 August 1822, almost certainly in the Chortitz Colony and probably in the village of Chortitz. His parents are unknown. He was known as Miller Friesen. Family opinion holds that milling was in the family even before they arrived in Russia. On 7 July, 1844, he married Sara Schwarz, #13, presumably in her home village of Nieder-Chortitz. They moved to Friedrichsthal in the Bergthal Colony in 1852, the year the village was started, but they may have gone to the Bergthal Colony a few years earlier as most of the other original settlers of Friedrichsthal moved from one of the other villages of the Bergthal Colony. He had a mill in Friedrichsthal. As a result of business dealings with Russian customers, he became fluent in that language. He may also have taken up a farm because the opportunity was readily available to him.

However, the land was poor and he certainly did not become wealthy.

He, his wife, and their unmarried children are listed as arriving at Quebec City from Liverpool on the Allan Line S.S. Sardinian on 30 July 1876. Apparently, he took up a homestead on the East Reserve but moved to the West Reserve after a few years. There he took up a second homestead which he never really worked but rented it out part of the time to a Hutterian, Mr. Kleinsasser. After his wife died in 1888 he lived with his daughter, Katharina, Mrs. Isaac Peters, on the West Reserve. He died on 20 April 1896.

Sara Schwarz #13

Sara Schwarz was born in Nieder-Chortitz on 20 November, 1817. She was a sister of Katherina, #9. By combining information from two sources which should both be reliable, I find that Sara and Peter had 10 children plus three Friesen boys [nephews?] whom they fostered. My grandfather, Jacob P. Friesen, #6, their oldest son, in about 1903, listed his brothers and sisters. In the list are two blank spaces; apparently he wanted to confirm some detail but never got back to the job. In these places the Bergthal church records have names of babies who died very early. On the other hand, J.P.F. lists similar briefly surviving babies in 1843, 1847, and 1848 which are not on the church records. This suggests to me that they moved to Bergthal after 1848, [Friedrichsthal was started in 1852] and that these three, which were hardly more than stillbirths, were overlooked in the initiation of the family's page. This was perhaps a convenient way of not drawing attention to the first one who was born more than a year before their marriage.

We can safely assume that all their children, including the foster sons, came to Manitoba during the migration and settled in the East Reserve. Most, if not all, moved to the West Reserve a few years later, taking up new homesteads in the Silberfeld or Gnadenfeld districts north east of Gretna. The Johann Schwarz who sewed my grandfather's tongue back on after a runaway accident was presumably Sara's brother or uncle. She died 28 November, 1888.

Jacob Penner #14

According to the memoirs of Mrs. Gerhard Hiebert, Jacob Penner, #14, was the son of Jacob Penner, #28, born in Prussia and died in the Chortitz Colony village of Schönwiese. I have not been able to find any other information about him. Jacob Penner, #14, was born in Schönwiese on 28 September, 1811. As he acquired a mill and a good farm, he [and his parents?] must have been fairly well off. In her memoirs, Mrs. Hiebert, granddaughter of J.P.#14, says her father, Erdman Penner, was born in Schönfeld in the Bergthal Colony in 1837, a year after the

Colony was established in 1836. A map shows a mill in Schönfeld so it is probable he had a mill and farm both before and after the move to the daughter colony. Jacob Penner took pride in his spirited horses. Perhaps this contributed to his untimely death due to a runaway accident in Schönfeld on 8 April, 1851.

Anna Buhr #15

Anna Buhr, #15, was born in Nieder-Chortitz on 18 April, 1813. A list of families living in Nieder-Chortitz in October 1814 lists under Family 28: Erdmann Bauer 27, Wife Maria 23, Ch. Anna 2, Erdmann 1, and Servant girl Anna X. 14. As Buhr and Bauer are variants of the same name, this gives us reasonable grounds to fill in Generation 4, #s 30 and 31 on the Pedigree Chart. On the same list there is Fam. 2: Erdmann Bauer 60, Carpenter, Ch. Cornelius 18, Sara 17, and Servant girl MariaX....17. Establishment: 7 horses, 13 cattle, 3 sheep, 1 plough, 2 harrows, 2 wagons, 2 spinning wheels. If we make the reasonable assumption that these two Erdmanns are father and son, then we can make another entry in Gen.-5, # 60. Another interesting speculation: the word I translated as 'carpenter' above, also means 'shipwright' in German. As these people came from near the Baltic coast, it is quite possible that Erdmann Sr. was a shipbuilder.

Anna had a brother who became quite prominent. Cornelius Buhr was born in Nieder-Chortitz 1 September, 1826. He married Anna [---?---] who was born 12 May, 1827. They had three children, Elizabeth, Anna, and Heinrich. As a result of the emancipation of the serfs in 1861, some large landowners were unable to adapt, went bankrupt, or for other reasons sold their land at greatly depressed prices. Cornelius Buhr was one of a number of Mennonites who took advantage of this situation to buy large tracts of land. His estate [over 4000 acres?] lay between Rostov and Taganrog near the Sea of Azov. He gained his place in the history books because, at his own expense, he served as a delegate in 1873 to explore the lands of North America to which the Mennonites were considering a migration. He, himself, never made the move, apparently because what he had in Russia was too good to give up.

Anna Buhr and Jacob Penner were married 10 February, 1832, in the Chortitz Colony, almost certainly in the village of Nieder-Chortitz. In 1837 they moved to Schönfeld in the new daughter colony of Bergthal. Before Jacob died in 1851, they had 11 children, including twins to start with. The one twin, Abraham, took over the farm and mill and remained in Russia when the rest of the family migrated to Manitoba. The other twin, Maria, later Mrs. Jacob Falk, became a noted Häwaum [midwife] to their Russian neighbours as well as to the Mennonites both in Europe and America. The fourth child, Erdman, served as manager of a Russian nobleman's estate for ten years. As a result he became wealthy and knowledgeable in busi-

ness affairs. He acted as sort of a financial advisor to the first group of emigrants to Manitoba. Because he did not intend to stay, he never took up a homestead. However, a small store in Tannenau in the East Reserve started him on a highly successful business career with General Stores in Gretna, Pilot Mound, etc. I remember his big house with its lovely imported woodwork and staircase which later became an Old Folks Home and then a students' residence before being demolished to make way for a church. Of the other children, three died before the migration to Manitoba.

Anna remained a widow for about a year when on 13 July, 1852, she married Johann Neufeld, born 22 July, 1828, 15 years younger than she was. According to my mother and my aunt, he was a bum and drank and obviously married her for her money, which he soon squandered. Mrs. Hiebert, one of Anna's granddaughters, gives a similar but more delicate description of him in her memoirs. Anna had three more children by Johann. They came to America but stayed in Moorhead, Minnesota, possibly moving to Mountain Lake. I have been unable to determine when or where Anna died. The family rift can not have been too great or permanent, however, because I can remember one Neufeld daughter, my mother's Aunt Katharina, "Trienkjemum", a quite patrician old lady for whom mother got out the finest china-ware when she came to visit us in Manitoba on several occasions.

Russia To America

Aron Friesen #4

"I, Aaron [sometimes spelled Aron] Friesen was born on 19 February, 1848. My wife, Anna Löppky, was born 10 April, 1850. My mother-in-law, Eva Glokman, was born 26 December, 1807, and died 14 [?] June, 1888. In 1868, 1 December, I was married to the maiden, Anna Löppky, by Preacher Cornelius Stoesz in Bergthal. In 1874, 15 June, we left Russia for America and arrived in Manitoba on 10 August, 1874."

Aron was born on 19 February, 1848 in the village of Heubuden in the Bergthal Colony. He was baptized in the church at Bergthal on the same day as his future bride on 20 May, 1868. [Bergthal was the only one of the five villages in the colony which had a church building. In the other villages, services were usually held in the schools.] As Aron was the third surviving son, he probably left his father's farm before the emigration and took up a farm of his own.

The Passenger List of the S.S. Sarmatian, Allan Line, arriving at Quebec City on 2 August, 1874 from Liverpool includes the following:

Aaron Friesen.....26 Labr.
Anna "24 Wife
Katharina "4 Child

Homestead documents show Aaron took up SW 5-7-4E and his oldest brother, Abraham, the neighbouring quarter SE 5-7-4E. These were in the area in which the proposed village of Strassberg was planned. The village, as a collection of homes, lasted only a few years because the individual homesteaders preferred to build their homes each on his own quarter, but to this day the area is known as the Strassberg district. The first few years were a struggle for survival because of unexpectedly low temperatures, floods, and grasshoppers. In 1884 an area survey [census?] shows Aaron had 20 acres of ploughed land and the remaining 140 still in meadow. However, his herds were increasing; 2 horses, 1 ox, 6 cows, 5 yearlings [steers?], 4 calves, no sheep, and 3 pigs. He also had 1 wagon, 1 plough, 1 harrow, 2 sleighs, and one each of four items I can't decipher. In later years Aaron fancied himself as a horse breeder. One of his stallions, Fred, was the offspring of a purebred Percheron. Although the family did not consider itself poor, they never got beyond subsistence farming. The house was a log building although by the time I remember it, the logs had been covered with siding. He died in this home 16 May, 1923, and was buried in a private cemetery in their garden. In the fall of 1985 our family erected a memorial to mark the location of this cemetery.

Anna Loeppky #5

Anna Loeppky was born 10 April, 1850 in Schönfeld, Bergthal Colony. On 1 December, 1868 she married Aaron Friesen in her home village. She bore him eight children, one in Russia and the others in their home in the Strassberg district near Niverville. She was fortunate in that only one died in childhood. They also 'took in', although probably never formally adopted, Liese Schult at age three when her mother died.

Anna was greatly troubled by arthritis most of her life and spent the last 12 years more or less helpless in a monstrous wheelchair. This is the only way I remember her. She said God had willed her to be that way but he had also seen to it that her youngest son, John, was the tallest and strongest in the family and could easily carry her as needed. If I remember correctly, he did not get married until after she died.

She died 23 January, 1927, in the family home and was interred in the garden in which she had laboured so many hours, in spite of her affliction.

Jacob P. Friesen #6

In one family list written by Jacob P. Friesen, in which he lists his parents and siblings, he says he was born 19 April, 1845 which agrees with the Bergthal Church records. In another, listing his children, he says 1 May, but adds, "in the new style". This simple reference to two calendars explained not only this discrepancy over dates, but many

others I ran into. He may have been born in the Chortitz Colony but more likely in the Bergthal Colony because when the village of Friedrichsthal was started in 1852, it was mostly by inhabitants of older Bergthal villages. He was baptized in the church at Bergthal on 28 May, 1866 along with Margaretha Penner to whom he was married in Schönfeld on 5 November, 1867 by Preacher Franz Dueck. As he was the oldest son, he probably worked in his father's mill and would have taken it over but for the emigration. Like his father, he was fluent in Russian.

The Passenger List of the S.S. Peruvian [Allan Line] arriving at Quebec City on 27 July, 1874 from Liverpool, includes the following:

Jacob Friesen.....	29	Labr.
Margaretha Friesen....	26	Wife
Peter.....	5	Child
Jacob.....	4	"
Anna.....	2	"
Sarah.....	1	Inf.

I have notes on some of these ships. The Peruvian's captain was Captain Watt [Wall?]. Launched 1864. Steel. 2549 gross tons. Maiden voyage Liverpool to Portland. 1874; lengthened to 373 feet, 3038 gross tons and engines compounded, i.e. exhaust steam from primary engine was used in a second engine to increase efficiency. 1891; second funnel added. 1905; scrapped. A picture [date and source not given] shows an auxiliary vessel, i.e. sail and steam combined, with three masts and two funnels.

[Editor: The book, "Ravenscrag The Allan Royal Mail Line", by Thomas Appleton will shortly be donated to the MGS Resource Centre. It tells the story of the Allan family and their "line of sail and steamships which dominated the Canadian Atlantic routes for nearly a century"].

I have been unable to find a record of Jacob taking up a homestead where they started what they hoped would become a village called Pastwa, east of the Red. He may have done so and I failed to find it among the many J. and Jacob Friesens. If he didn't, it might be because he bought a quarter of a Hudson Bay section in the area. It might also be because they didn't think it was important to apply for individual homesteads because the Ottawa Government had already given the Mennonites a large block collectively. In addition, it soon became apparent that he had made a poor choice of flood-prone swamp and gravel and for several years, he considered the alternative of seeking greener pastures elsewhere. My mother said they 'tramped what was left of Margaretha's legacy from the Penner estate into the mud of the East Reserve.' In the spring of 1881, they moved to the West Reserve to a village they called Silberfeld, about three miles northeast of Gretna. I have a copy of his application for a Homestead Patent for SW 22-1-1W dated 21 December, 1883.

In 1891 they moved to Gretna and bought the steam-powered flour mill which the Peters brothers had built in 1889. In 1896, he also bought Chris Pieper's lumberyard. The services of both these businesses were very much in demand during a time of rapid expansion, so he did so well that, in terms of present day dollars, he was probably a millionaire several times over. In 1903 he built 'the new house' in which I spent most of my childhood. However, for more than a year, he suffered chronic ill health; fatiguability, loss of weight, etc., which, in retrospect, suggest tuberculosis. He turned over most of his responsibilities to the next generation and went on a long trip to California. He returned strengthened and refreshed but did not again take up the full load of his businesses.

I remember him as an old man who liked a bit of brandy and smelled of old clothes and stale tobacco smoke. He had a whole machine shed full of wood-working tools [which gradually got lost, and disintegrated as I and my brothers misused them] with which he could fashion almost anything. When he could no longer properly see the nail he was hammering, I marvelled at how oblivious he could be of his obviously painful black and bleeding thumb and finger nails.

He died, full of years and experience, 1 August, 1922, and was buried in the churchyard in Silberfeld.

Margaretha Penner #7

Perhaps I should be writing biographies of couples rather than individuals because the way I am doing it leaves me open to accusations of male chauvinism as the man's account always turns out longer. It isn't that I think the women were less important than the men in pioneer days; they just kept themselves in the background in connection with those things which are apt to be written about. In those days there was quite a definite distinction between what was considered men's work and what was women's work. The men did their work and kept out of women's affairs and the women did their work, supervised the men, and lent a hand when the men couldn't cope. I'll try to give Margaretha's problems a little more attention.

Margaretha Penner was born in the village of Schönfeld in the Bergthal Colony on 26 January, 1848. After her father died in a runaway accident in 1851, she continued to live in her home with her mother and oldest brother, Abraham, 17, continuing to operate their farm and mill. She received a legacy [my mother spoke of perhaps \$500, which in today's terms would be worth at least ten times as much] which was kept in trust for her by the Waisenamt. She was baptized 28 May, 1866 in the church at Bergthal. On 5 November, 1867 she was united in marriage with Jacob P. Friesen, a miller's son from the nearby village of Friedrichsthal. as was the custom, the wedding took place in her home in Schönfeld. She went with her husband to Friedrichsthal and, again following

the prevailing custom, probably lived with her in-laws for the first year or two after marriage.

The move to America was extremely trying. We can only marvel at how she managed meals, laundry, etc. with a family of four little children on the crowded, sooty, coal-fired trains and ships for nearly two months. When the S.S. Peruvian ran into storms, there were times when everybody on board was too seasick to clean up the vomitus. Margaretha was sicker than most because she was in the very early stages of another pregnancy. Sara, her 15 month toddler was so unwell all the way that she became too weak to walk.

When they disembarked from the river boat where the Rat runs into the Red River, she could build her dreams around an iron stove and a cow which Jacob had bought in Moorhead. But her troubles were by no means over. Jacob was impatient to see what kind of land he would find, so, like the other men, he left her in the encampment the government had provided for them. No sooner had he left when first Anna, nearly three, and then Sara, died. Leaving the two little corpses in the care of her sister, Margaretha took six and four year old Peter and Jacob and headed into the unknown bush and prairie to find her husband and a Preacher so that they might have a proper burial. It is probable that these little girls who would have been my aunts had they lived, were the first Mennonites to be buried in Manitoba.

She would never forget that first difficult winter of 1874-75. Jacob and her sister's husband, Peter, put up a Tserai, such as men sometimes used for temporary shelter in Russia when on a hunting party. To provide at least a little privacy, they divided the space for the two families by hanging sheets down the centre. But the cold was so much worse than they had ever experienced in Russia, that their main concern was to keep from freezing to death. It didn't help matters when, in spring, Jacob insisted on bringing Molly into the Tserai to have her calf because he was afraid otherwise he would lose them both. And she and her sister had hardly finished cleaning up the mess when she, herself, had to lie in the straw to give birth to little Margaretha.

In 1875 the grasshoppers almost completely destroyed her vegetable garden as well as the grain on the little plot Jacob had quickly broken. There wasn't even enough wild grass to provide hay for Molly and her little Moomoo through the winter. Without milk or bread, her children and the whole settlement faced starvation. Fortunately they were able to arrange a loan from the Canadian Government after repayment was guaranteed by the kindhearted Mennonites in Ontario with whom they had had very little contact for two or three centuries.

In the spring of 1877 Margaretha had to evacuate her rude home hurriedly to save her few possessions from destruc-

tion by flood waters. Fortunately, good growing weather and a late fall allowed them to gather a reasonable harvest. Later that summer she almost burst with pride to see Jacob, a member of a committee sitting on a platform with the Queen's representative, Lord Dufferin, as they welcomed him on a visit of inspection. That evening she probably prayed God for forgiveness and to keep her safe from the sin of vanity in the future.

For the next few years they held on but it became clear that they would never truly prosper on their farm. However, when in fall of 1880 Jacob decided, like so many of their friends were doing, to move to the more promising Reserve west of the Red River, she protested at first. It meant leaving so many things she had worked hard for, like the garden. Besides, she dreaded the process of moving; she now had six children, and another on the way. But of course she gave in to Jacob. In spring of 1881 they moved to the Silberfeld district three miles northeast of Gretna. Because the logs had disappeared which Jacob cut down late in 1880, he had to prepare temporary living quarters in a hurry, and that is how it happened that Maria, my mother, was born in a sod house.

At Silberfeld the farm prospered and she had another baby nearly every year, but Jacob was still not satisfied. When the mill in Gretna came up for sale at a good price, she understood that the miller in him could not resist the opportunity. She protested again but at least this time he had not planned a move when she was pregnant. That most of the population of Gretna was not Mennonite did not much concern her. It was not as if she had moved many miles from her friends. When Jacob also bought the lumberyard she was happy that he was doing so well and was pleased that the black silk from which she made her skirts was just as heavy as that of any other woman, and her bonnets just as fancily beribboned.

In all, she had 16 children. Sixteen long pregnancies and painful births. And all too often it was all for nothing. Only four of them lived to grow up. Some of them she hardly got to love at all because they died too soon. These were the tiny ones which usually resulted when the pregnancies came too close together. The hardest ones to lose were the second Margaretha who died at the age of 12 after coughing blood for a long time, and the second Sara, who died at 20 after an even longer illness.

I was ten when she died. The only specific memory of her I have is of her and grampa sitting in the warm sun outside the back door, he dozing off from time to time, and she mending clothes. She could no longer see well enough to thread a needle so from time to time, she would call me and I would put five or six on the spool of thread for her. I remember wondering how she could sew with several needles at the same time but was too anxious to get back to my play to wait and find out.

She died 29 May, 1924 and lies in the Silberfeld churchyard beside her husband with whom she shared so much over more than half a century.

REUNIONS

Hindson Reunion [2nd] April 24-26, 1992, Cumbria, England. Accommodations at Prospect Hill Hotel &/or The Nunnery House. Contact: Mrs. Isa Henderson, Kirkoswald, Penrith, Cumbria, CA10 1ER, England, or Ralph Hinson, 222 Bruyere St., Apt. 304, Ottawa, ON K1N 5E3. See Miscellaneous Booklet on MGS Bulletin Board.

Iveson Reunion [2nd] May 5-7, 1992, at the Bowerley Hotel, Langcliffe, Settle, North Yorkshire, BD24 4LY, one mile from Giggleswith. Contact the hotel for reservations [Ms. Ann Lister, Manager] and mention the Iveson name. Or contact Ralph Hinson at address given above under Hindson Reunion. See Miscellaneous Booklet on MGS Bulletin Board.

Geer Family Association Reunion July 17-19, 1992, Oregon. Contact: Vesper [Geer] Rose, 12390 Sunnyview Rd. NE, Salem, Oregon 97301 - 9063 USA.

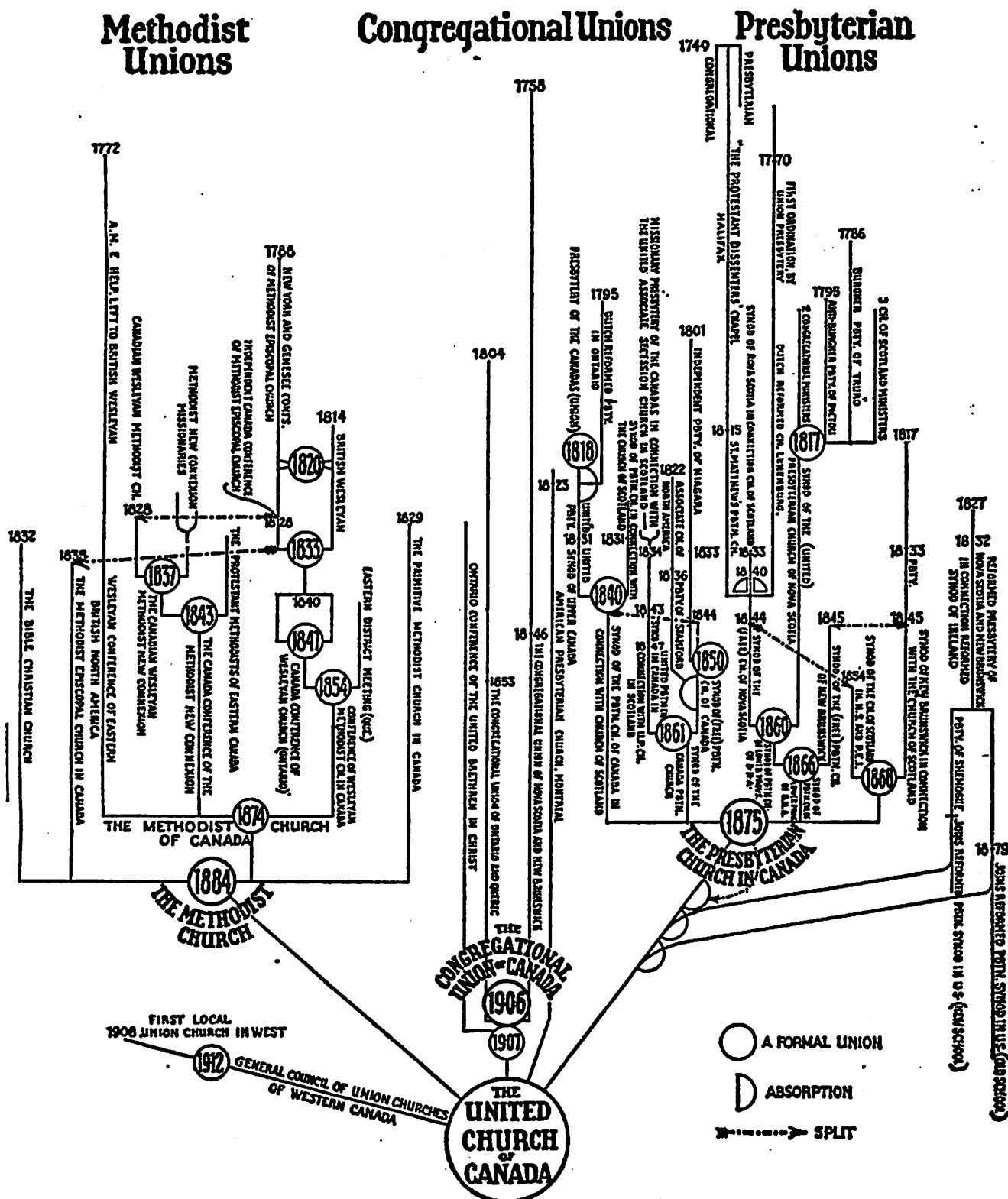
PRAIRIE CONNECTIONS Historical Research Consultants

- Experienced researchers in Prairie history and Manitoba genealogical sources
- Free initial consultation
- Minimum deposit, hourly rate

When writing please quote "G87"

PRAIRIE CONNECTIONS
125 CHESTNUT ST.
WINNIPEG, MAN.
R3G 1R4

UNIONS OF CHURCHES IN CANADA. LEADING TOWARD THE UNITED CHURCH OF CANADA.



A glance at the above diagram will at once reveal the fact that each of the three churches that are to form the United Church of Canada is in itself a "United Church." The reader will puzzle over the similar names of the different bodies whose names were once dear, whose differences were considered vital, but whose very meaning has now been forgotten in the happy union of each of the three churches.

"MATS" OF THE ABOVE WILL BE SUPPLIED TO NEWSPAPERS FREE OF CHARGE ON APPLICATION

UNITED CHURCH ARCHIVES Conference of Manitoba & Northwestern Ontario

Diane Haglund, Conference Archivist,
and a past member of MGS.

Located within the University of Winnipeg's Library, Fifth floor, 515 Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba R3B 2E9. Telephone [204] 783-0708.

The United Church Archives is a major resource for family historians.

The Archives was founded by the United Church of Canada in 1925. The United Church came into being that same year as a result of a merging of the Presbyterian, Methodist and Congregational churches of Canada. The Archives collects material from all three founding churches as well as the United Church.

The collection includes administrative records of the Methodist and Presbyterian Churches in Manitoba, 1870-1925, and of the United Church, 1925 to the present. Material from the Congregational Church is limited. Major collections include the Pastoral Charge Collection; the Andrew Baird Papers [1877-1941] and growing collections of personal papers, native material and women's association holdings.

The Pastoral Charge collection which includes records from some 550 congregations from the period 1880, is of particular interest to genealogists. The baptism, marriage and burial registers found within these holdings are an invaluable source of vital statistic information.

Researchers may do their own searching through these registers provided that confidentiality guidelines are respected. Information from records originating 75 years prior to the year of request for access is made available to all applicants. Information from records originating less than 75 years prior to the year of request for access will be made available to the person whose record it is or to the legitimate heirs and successors of that person if the person is deceased.

Registers for the period 1880-1917 are currently being indexed by volunteers from the Manitoba Genealogical Society. Once completed, the index will facilitate ease of access to these records.

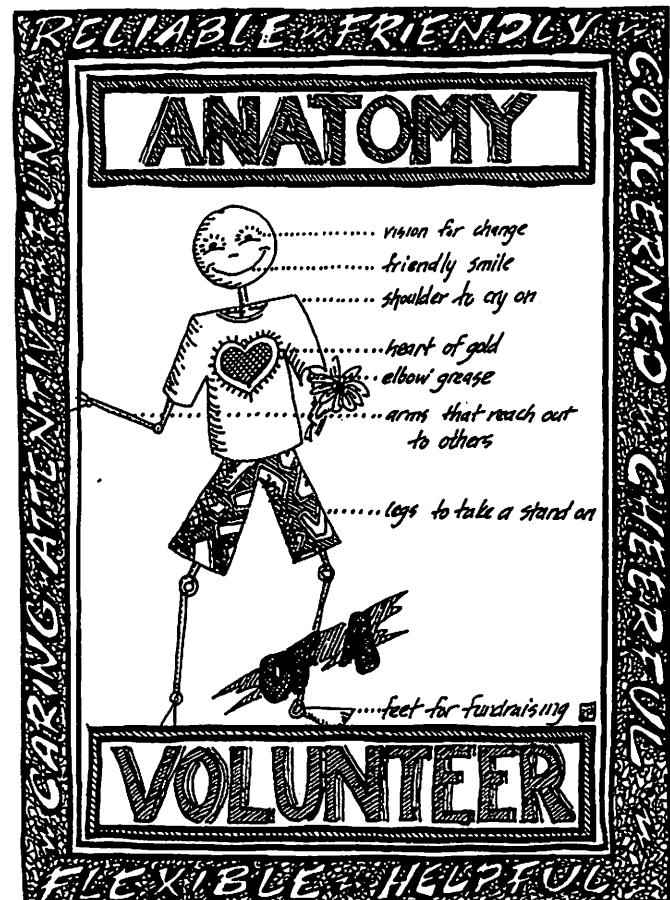
Creative family historians have also used communion rolls, circuit registers, minutes, biography files and other records to add branches to their family tree or to gain some understanding of the social and religious life of their ancestors. The Conference Archivist is available to consult with researchers about the possible uses of these other materials.

Archives staff and volunteers will undertake searches received by mail provided the information given is complete. However, the Archives does reserve the right to refuse searches which involve inordinate amounts of time. Requests received by mail take six to twelve weeks to process.

There is no charge for genealogical searches in the United Church Archives. However, donations are requested. Funds raised in this way are used to increase the level of preservation and conservation of the collection.

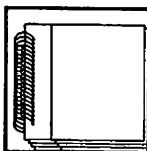
Located in the University of Winnipeg's Library, the Archives is open to researchers by appointment only, Tuesday and Wednesday, and other times to be arranged. To make an appointment, or to consult with the Conference Archivist, Diane Haglund, call 783-0708. If the answering machine is on when you call, please give home and business numbers. Out-of-town callers who leave a message should be prepared to accept return calls collect.

The Archives needs volunteers to do genealogical searches and/or typing and filing. Time commitment: 1/2 day per week or 2 days per month. Telephone number above.



Drawing courtesy Alberta's Red Deer Volunteer Centre

PERIODICAL POTPOURRI



Lori Walker, MGS #1145

French periodical reviews by Roger André, MGS#1304
FFHS news from Eleanor Corbett, MGS #230.

Valentin/Mecteau family; Acadian origins; Caza family of Saint-Anicet; Saint-Cosme-de-Vair; Q/A column.
Mémoires de la Société Généalogique Canadienne-Française. Vol. 42, #3, Fall 1991.

Old families of Yamachiche; New annual revue called "Francophonies d'Amérique"; Researching Acadians in Prince Edward Island.

Contact-Acadie, No. 17, June 1991.

This Journal has: accounts of Officer's Reports, FFHS Stray Services, Accommodation Register, 1990 Elizabeth Simpson Award, Allen Reed Memorial, Conferences, Exchange Journals, PRO Scrutiny Report, CRO Code of Practice, Federation News, Reviews and Notices, News, & Diary, Digest and a feature article.

The feature article is entitled "British Regular Army and Its Records: 1660-1913". It covers the formation of the New Model Army and describes the lineage of regiments, the County Connection, Company armies, documents at the PRO, common problems in research of soldier ancestors, and soldiers discharged to pension, including a case history.

The Digest contains much information from family history societies in the UK - their special projects, journals, etc., and should not be overlooked. Whether you are a "beginning" or "seasoned" researcher in this area, be sure to check out the Family History News and Digest regularly at the MGS Library.

Family History News & Digest, Vol. 8, No. 2, Sept. 1991.

Squire & Stevens families.

Greenwood Tree, Vol. 16, #3.

Sources in Britain; early Irish in the Ottawa Valley.
Families, Vol. 30, #3.

A periodical of Polish family history; ship arrivals - Patricia & Bulaw; Polish geography; research in Brazil.
Pathways & Passages, Vol. 7, #2.

Lewis family.

Queensland Family Historian, Vol. 12, #2.

Relativity program; sesame program.

Genealogical Computing, Vol. 11, #1.

The Bach Genealogy; Holmes family; glasnost; Davey family.

Ancestor, Journal of Victoria, Vol. 20, #5.

Everts of Augusta.

Leeds & Grenville, OGS, Vol. 17, #7.

Voters list 1889 of Stratford.

Perth Co. Profiles, OGS, Vol. 9, #3.

Cooper trade.

Wiltshire FHS, Issue 42.

Petitions; the masons; tracing Dutch ancestors.

Ancestral Searcher, Vol. 14, #2.

German ancestry; cholera & migrations; homestead applications.

B.C. Genealogist, Vol. 20, #3.

Ancestry of the Russian Ruriks; Bridewell Hospital apprentices cont.; irregular marriages; Marzagora family. Vol. 23, #10.

Rurik ancestry continued; one-name studies; apprentices conclusion.

Genealogists Magazine, Vol. 23, #9.

American Historical Society of Germans from Russia; Swedes in America.

Genealogical Helper, July/August 1991.

Middlesex Co. marriages 1858 - 69.

London Leaf, OGS, Vol. 18, #3.

St. Paul's Anglican Church baptisms 1805-6.

PEI Genealogical Society, Vol. 15, #3.

Welsh ancestry and sources.

International Society for British Genealogy & FH. Vol. 13, #3.

Galician research.

Saskatchewan GS Bulletin, Vol. 22, #3.

Stilwell family cont.; Grangeville cemetery MIs; marriage bonds 1821-60; Haywood family.

Generations, NBGS, #49.

Volunteer soldiers buried at Nashville; World War I records; vital stats 1875-6; Chisago Co.; some MIs.

Minnesota Genealogist, Vol. 22, #3.

Lace cleaner occupation; school records; Horatio Nelson ancestry; Scottish records, part 2; Poll Tax records.

Vol. 7, #9.

Identifying published sources; electoral records; domestic servants; Scottish research continued. Vol. 7, #10.

RAF records; Christian names; skeletons; Domestic Service; Scots research cont.; Devon genealogy. Vol. 7, #11. Criminals & convicts; Domestic Service; Poor Law Unions from 1834. Vol. 7, #12.

Family Tree Magazine.

Elphinstone genealogy cont.; Peter Stuart bio.; Chalmers family; Kirkcaldy records; McShannon family.
Scottish Genealogist, Vol. 38, #3.

Dundee records; censuses; Dickson family; boundaries of parishes.

Tay Valley Family Historian, #30.

Kirk Session records and extracts.

Aberdeen & NE Scotland FHS, #39.

Donohue fam; E. Farnham Adventist Ch. stats 1877-79.
Connections, Quebec FHS, Vol. 14, #1.

United Empire Loyalists.

Ottawa Br. OGS, Vol. 24, #5.

Urban life in 1849; record societies.

Glamorgan FHS, #25.

Members of the John Meetzler wagon train 1852.
Oregon GS, Vol. 30, #2.

Bitton area & records; Hares family.

Bristol & Avon FHS, #65.

Americans at the Australian goldfields 1850s; numbering systems; William Young genealogy; naval records.
National GS Quarterly, Vol. 79, #3.

Death duty registers.

Oxfordshire Family Historian, Vol. 5, #9.

Getting started; German settlements in Poland, 1935.
Wandering Volhynians, Vol. 4, #3.

Abenaki of Odanak; several ancestral lines.

American-Canadian Genealogist, Vol. 17, #3.

Canadian pilots on the Mississippi; Canadians appearing in the Biographical History of Wisconsin.
Lost in Canada?, Vol. 16, #2.

'Crysolite' passenger list 1862 from England.

Family Tree, NZGS, Vol. 23, #2.

RC baptisms in Plock, Poland 1877; births 1840-1 from Lipno RC records.

Polish GS of Michigan, Vol. 11, #3.

Jewish genealogy.

Genealogical Helper, Sept/Oct 1991.

Searching for ancestors in Italy.

Toronto Tree, Vol. 22, #6.

List of surnames & places being researched.
Search, Jewish Genealogy, Vol. 11, #3.

NEYA POWAGANS "MY SPIRIT HELPER"



Métis newsletters are written by Geoff Burtonshaw, MGS #1895, excerpted by the Editor and reprinted with the author's permission.

Newsletter #1 Summer 1991

If you would like to get these newsletters, please send a long self-addressed stamped envelope for each newsletter to: Geoff Burtonshaw, 2324 - 3rd Ave. N.W., Calgary, Alberta T2N 0K8 Canada. [Telephone 403 283-2594] I do Métis [half blood] research, the only charge is your pedigree chart and a long SASE. If I can't find any info I will put your query in the newsletter. Note to our American cousins: if you don't have Canadian stamps, just put a loose American stamp in the envelope. Please don't send International Reply Coupons.

I have many books - records - membership lists - pedigree charts, and go to the Glenbow Archives where they have Charles Penney Papers, app. 1000 Red River [North] Families and Métis script books & photographs....The Gabriel Dumont Institute, Regina, Saskatchewan are collecting Métis Family Pedigree Charts. Please let me know if I can have your permission to send your chart to them.

* **Rabbitoo** - pemmican mixed with flour/water & boiled

Helpful books

-**The Genealogy of the First Métis Nation** by D.N. Sprague & R.P. Frye, published by Pemmican Publications Inc., 412 McGregor St., Winnipeg, MB R2W 4X5. Contains Table I: Genealogies of Red River households 1818-1870, showing race - faith - birth dates & place and I.D.#....Some Mothers have the Dads' I.D.# so you can find parents. Table II: Family size, personal property & location in 1835. Table III: List of employees of the H.B.C. 1821-1870. Table IV: Location & children of Manitoba family 1870 by taking the I.D.# from Table I you can find their children. Table V: River lot occupants showing name - parish - lot# - area - year of patent. Table VI: Dispersal & relocation of the Métis - name - year born - name of parents - I.D.# of parents - new location and year. Was \$24.95 a few years back.

-**Saint Boniface Marriages 1825-1983.** 2 vols.

-**Manitoba Marriages 23 R.C. Churches.** 3 vols.

-Your Ancient Canadian Family Ties by Reginald Oliver. A local history of the French-Canadians. The first marriage 1618 between Jonquet & Hebert. Anne Hebert, daughter of Louis Hebert, the first settler in Canada. [New France].

* Sioux word - OKIC YAPO. [help each other]

Newsletter #2 October 1991

The Saskatchewan Genealogical Society, P.O. Box 1894, Regina, Saskatchewan S4P 3E1, [1870 Lorne St.] has a lending library of some 15,000 reference materials. If you are a member and live in Canada, you may borrow books by mail at no cost to you. You may borrow a copy of the Library Holdings List 1985 & you can buy the Library List 1986-1988 for \$7.50 plus \$2.00 postage. 1992 membership: Family \$30.00, +65 \$22.00. They encourage donations to help cover postal costs.

Right across the street [from above] is the Prairie History Room, Regina Public Library. Ken Aitken is the librarian and he has a wealth of info.

* Never go to sleep when your meat is on the fire.
[Blackfeet] - courtesy of The Gospel of the Redman

Helpful books

-The Free People, Otipemisiwak, Batoche, Saskatchewan. 1870-1930 by Diane Paulette Payment, 1990. Available French and English in Canada at bookstores or by mail from the Canadian Government Publishing Centre, Supply & Services, Canada, Hull, Quebec K1A 0S9. Diane has written a book that is a must if you are researching the way of life - economy - land claims - families of Batoche Parish - land scrip.

- Many Tender Ties, Women in fur trade society 1670-1870 by Sylvia Van Kirk. Published by Watson & Dwyer Publishing Ltd., 232 Academy Road, Winnipeg, MB R3M 0E7 Canada. Third printing August 1986. Sylvia Van Kirk has researched little known journals - letters - wills, etc. with many pictures, contemporary paintings & sketches. This book has a very good bibliography and references. It can be bought at most good bookstores. Mine cost \$12.00.

* It was so hot in Manitoba one summer I saw a coyote chasing a rabbit and they were both walking and there were 3 year old frogs that hadn't learned to swim yet.

Helpful info in Métis research

Sessional Papers. Canadian Parliament Proceedings. These are in W.R. Castell Central Library in Calgary. They are on microfilm and copies can be made. These show Métis who proved their claims.

Sessional Papers #45. Includes Fort Qu'Appelle - Touchwood Hills - Duck Lake - Batoche - Willow Bunch and many more.

Sessional Papers #8. Includes St. Louis de Langevin, St. Laurent and Duck Lake. These are in the 1880s. Please send me the names you are researching and I will look them up for you.

Fur Trade Biographies, The Publications of the Champlain Society, Vols. 1 - 12 contain info on the H.B.C. Vol. 22 contains info on the N.W.C. These can be found in most good libraries. Some of the names: Auld - Bird - Cadot - Flett - Frobisher - Grant - Gunn - Hallett - Henry - Isham - Klyne - Pruden - St. Denis - Spence - Todd.

Books

- **Strangers in Blood** by Jennifer S.H. Brown. Fur trade Company families.
- **The Fur Trade in Canada** by Harold A. Innis. 1497 - 1929, including fur trade on the Atlantic Coast. H.B.C. & N.W.C.
- **As Long as This Land Shall Last** by René Fumoleau OMI. A history of Treaties #8 & #11, 1870 - 1939.

Papers I have

- A list of Chippewa Métis of Lake Superior in 1954.
- Census Oct. 1, 1892, Turtle Mountain Reservation.
- Métis Marriages of Fergus County, Montana.
- Settlers of Ste. Rose du Lac, Manitoba, 1889 - 1932.
- Ste. Rose du Lac Cemetery Records.
- St. Francois Xavier, Manitoba Cemetery Records.
- Lebret, Saskatchewan Cemetery Records.
- Census 1850 of Pembina, Minnesota.

* May your trail in life be thru long grass with plenty of water.

B M D EXTRactions

from rural newspapers

Branches, individuals, who is currently doing what?

Please contact the Executive. List to be compiled.

Do you have trouble organizing your " SHOE BOX " of information ?

Do you have writer's cramp from redoing your Pedigree Charts ?

Need Family Group Sheets to see what is missing ?



WE CAN HELP YOU GET " ORGANIZED " !

We can computerize and sort your Family Records.

We can print Family Records, Pedigree Charts & Lists.

ROOTS III using Family Tree Maker will create:

- Calendars using Anniversaries and Birthdays.
- Wall-size Charts for your next Family Reunion.
- Descendant Trees containing up to 50 Generations.
- A Photo Tree which can be used as a gift.

We use ROOTS III and PERSONAL ANCESTRAL FILES (PAF).

WRITING A FAMILY HISTORY BOOK ?

We can transfer your ROOTS III and PERSONAL ANCESTRAL FILES (PAF) into most Word Processing Programs.

Distributors for:

ROOTS III	(Genealogy)
ACCPAC BEDFORD	(Accounting)
SETTLER GOLD	(Farm Accounting)
RED WING	(Farm Accounting)

CALL " THE ORGANIZERS "

RONALD R. BRAUN MGS # 2355 STARDALE INSURANCE 837-3730

VIRGINIA A. BRAUN MGS # 948 DALE ACCOUNTING 888-1458

**BRAUN MANAGEMENT SERVICES LTD
3100 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3K 0Y3**

Call for a Demonstration and addition information.

OLDEST WOMAN IN CANADA

Editor: [See front cover.] This article appeared in a newspaper circulated in the Godmanchester, Quebec area c1892. One of my uncles, Merton Irvine, was a descendant of 'The Oldest Woman In Canada'. His wife, Mabel [Stevenson] approved this printing. A map in *The Genealogist*, Vol. 17, No. 1, Issue No. 47, Winter 1991, shows the cité [town] of Huntingdon and the paroisse [parish] of St. Anicet in Huntingdon County which is bordered by New York on the south and the St. Lawrence River on the north. Valleyfield and Montreal are to the northeast. There is a canton [district] of Godmanchester.

Human Marvel at Huntingdon - 110 Years of Life

She Was a Scotch Lassie and Still Speaks the Gaelic -
"No, I don't want to live any longer. But I don't want to die.
But it's just whatever the Lord says; I'll be satisfied."

That was what a woman who has lived a hundred and ten years told a Witness reporter one day last week. She is probably the oldest woman in Canada.

Mrs. Elizabeth McNair, nee Crawford, lives near Clyde's Corners, in Godmanchester, about sixty miles from Montreal, and seven from Huntingdon. She has lived there nearly seventy years. For twelve years she has not been outside the door; she can hobble around a bit, - as far as to the rocking chair by the fire, but she prefers her soft bed with a dozen comfortable pillows. She was

Enconced in Her Four-Poster

when the reporter, with Dr. Clouston, of Huntingdon, called. The doctor asked "Grandma" how she felt.

Oh, she was very comfortable.

And then Miss McNair, a grand-daughter who lives with the old lady and ministers unto her, said, "Doctor, she's lost the tooth."

"Her last tooth gone? Did you save it for me, granny?" he asked, slightly raising his voice, for the old lady is now losing her hearing.

"Aye, doctor," she said slowly, "I did." And from a little box of relics that rests on a stand near her elbow, she extracted the last, the solitary, the tooth; the tooth that had chewed for nearly a hundred and ten years.

The doctor will have it mounted in gold.

She Was a Scotch Lassie

near Loch Fyne, Inverary, Argyleshire, Scotland. It was eighty-five years ago that she married John McNair. They were all fisher-folk and farmers near Loch Fyne. When Mr. Crawford came home from the herring fishing one day his

blue-eyed daughter Lizzie told him that young McNair had asked her to be his wife, and -and-she loved him. McNair was an exemplary young man who drank very little even in those old times of "open house", so the father bade her take him and be happy.

The McNairs had four children when they left Scotland in 1822. The manner of their coming to Canada was this. John had heard great things of Canada. One day he saw this bill stuck on a bill board near the church in Inverary:

For Quebec

The ship "Earl of Buckinghamshire", Thomas Johnston, master, now at Greenock, intended to be dispatched on May 15. The superior qualifications of the ship are well known. Passengers will be taken on moderate terms, proportioned to the accommodation they may respectively require. Apply to Mr. Robert Lamond, Ingrave [?] street, Glasgow, or to Q. and J. Leitch, Greenock; 8th April, 1822.

So to Q. and J. Leitch, Greenock, he "applied". When the "Earl of Buckinghamshire" sailed, on May 15, McNair with his wife and four children were on board.

"They had no cholera on board that ship?" queried the doctor.

"No," the old lady answered, "but plenty of seasickness, and I was the sickest one on board." That was the only time she was ill in her life, saving an eight weeks attack of typhus in the Old Country. She has had no disease since they ---[several words illegible]--- where they took up their habitation was at Port Lewis, on Lake St. Francis. After two years they moved, going to a 200-acre farm near the Chateauguay river. And it was at that farm, in a cozy little house, built especially for the old lady, that the reporter met her yesterday.

An Old, Old Couple

Now, the husband lived to the age of 107 years. He died in 1879, when she was comparatively young, being but ninety-seven years of age.

It was a treat to hear the old lady talk. Sometimes it is the best of the Queen's English; sometimes it is broad Scotch; then she will say a few words in the language of the celebrated Mr. McInnes, M.P.P., "tae Gaelic, whateffer, an' what for no?"

She tells a story of a rebuke she administered to one of her sons. First she denounced him in English for teasing his sister. That made no impression. Then she gave him some red-hot Gaelic advice. "Oh, mother," he replied, "I don't believe you know what you're saying yourself." He had been "brought-up English."

"Now, Granny," said the doctor, "can you tell us where Loch Fyne is-what county it is in?"

"In no county at all," she replied quickly, and there was just the ghost of a twinkle in the Scotch blue eye, "in no county at all; in a shire-Argyleshire."

"You'll know what a scratching-post might be, then?"

"Oh aye. God save the Duke of Argyll."

Mr. Sellars, of the "Gleaner"

told the Witness man that the old lady came of long-lived stock. The venerable woman told the reporter the same. Both her father and mother were very old, and so were the parents of her husband. Two brothers and a sister she had, and they, too, were very old, but as to their exact age - "I don't mind, now," said the old lady, "my memory is going now." They are all dead except herself. She has:

"Lived to be
The last leaf on the tree"

She had twelve children, two of whom died in infancy. "But I brought up ten to be men and women," she says proudly. Of these only three are now alive. They are: Mr. John McNair, living on the "Old Homestead", on the farm with his family; Mrs. Sterling [nee Christian McNair], who lives at St. Anicet, not far from the farm; and Mr. Aleck McNair, formerly a tanner, now retired from business, who lives at Trout River Lines.

What a Hielan' Woman Can Stand

Mrs. McNair is proud of being a Scotch woman and a Highlander. In 1825 she and her husband were clearing the land. That means they had to fell trees, remove the logs, pile stones and burn stumps. The Hielan' woman could stand that all right. One day she and McNair had a log to remove. It was not a great log, but it was long. He told her: "You'll just take the thin end and I will take the big, and one-two-three-throw!" They both threw, but not at the same moment, and somehow the end of the log took the woman on the ear, and she fell. She got up and went on throwing logs; she could stand a little thing like that. But for sixty-seven years a tumor has been forming where the wood struck her; now it is the size and shape of a large pear. Very well. Twelve years ago Mrs. McNair tripped in her kitchen and fell, fracturing her hip. That is what keeps her in the house now. A physician who attended her said: "You are nearly a hundred years old, Mrs. McNair; I fear you cannot long sustain this shock." "He didn't know what a Hielan' woman could stand," she said yesterday.

Till She Was Ninety

she walked seven miles every Sunday to St. Andrew's Church in Huntingdon. She would never drive. She believed in rest for man and beast on the Sabbath. Her husband walked the seven miles with her. And this is what a Hielan' man could stand. He did his chores every day

till near his death. "Many a time," the Rev. James Muir, M.A., of St. Andrew's Church, Huntingdon, told the reporter, "Many a time I have seen that remarkable man with a bucksaw and axe, getting in his kindling wood, when he was a hundred and six years old. And several times," Mr. Muir continued, "when he was in his last months I have called there and said to him, when he would be reclining on the lounge: 'Well, John, are you well?' The poor old man was passing away gradually; he could not answer. Nut when I said 'Well, John, perhaps we'll just have a word of prayer,' - in his Celtic reverence he took off his night cap and closed his eyes, and thus several times we offered prayer to the God of our fathers."

Strong All the Way Through

To return to the bedside of the old lady. "Do you remember the 'wonderful one-horse shay?'" asked the doctor of the reporter. "Every part was equally strong, axle and whippletree and all the fixings. There was never anything wrong with the shay, every last part was good until one day, after a long period of use, everything gave way at once. See the analogy?" He got out his stethoscope and tested the old lady's lungs. They were good.

Her sight, taste, smell and feeling are still fairly good; her hearing is not at all bad; her memory, as she says, is going.

The three living descendants of the old lady remember seeing the birth certificate of Mrs. McNair; and her great age is the marvel even of the long-lived people of Huntingdon. To be an octogenarian there does not make one an object of supreme curiosity.

"Have you had any visitors, granny?" asked Dr. Clouston. The old lady could not recall any.

"Principal Grant, of Kingston, was here in summer," Miss McNair answered for her, "and the Rev. Dr. Cameron, of Denoon, Scotland."

Parrich and the Shorter Catechism

"What does the old lady eat?" Miss McNair was asked.

"Well, she can only eat soft food, for she has ne'er a tooth now. She'll eat three potatoes, a bit of meat, a piece of bread and a cup of tea. She used always to have two cups to a meal, but now only one. She must always have her porridge in the morning."

"Oh, aye, parrich," laughed the doctor; "parrich and the shorter catechism, too, I suppose. Come, granny, what is the chief end of man?"

"Oh, I don't mind now: my mind is away."

"Fie, granny, 'To glorify-'"

"Oh aye, 'To glorify God and to enjoy him forever'."

Morning and Evening Remembrances

"And can you tell us the twenty-third psalm, at all, in the Gaelic?"

"I must have something for the mornings and evenings," she said, and with a beautiful intonation and a perfect rhythm, she chanted the first verse of the paraphrase and concluded "Oh, aye, the Lord's my shepherd. I love that word."

At parting, she said slowly, with true Scottish tenderness:- "God bless you, may God bless you I'm sure. Come back, doctor, soon; come soon, for it won't be long now; it won't be long now."

MacNair to Irvine History

Given to Mabel Irvine by Eleanor Irvine.

James MacNair, born 1772, married **Elizabeth Crawford**, born 1783. Both were born near Loch Inverary, Argyleshire, Scotland, leaving for Canada 1822, with four children, making their home at Clyde's Corner in Godmanchester County near Huntingdon, Quebec. James and Elizabeth lived out the rest of their lives there and the remaining children were born there.

One of the couple's sons, **John MacNair** was born at Godmanchester. He married **Christina Caldwell**. They had twelve children:

1. **James**, married -?- **Malone** of New York, USA. No family.

2. **Jessie** married **Wm. Caldwell** of Huntingdon. They had a family of seven: 1. Archie [married and lived in USA. No children] 2. John [married Tina Tannahill; had a large family] 3. Donald [died of typhoid at age 16] 4. Alwin [Alvin?] [moved to Cumberland, B.C. where he married and raised a family.] 5. Wilbur [lived at home many years, then married a Huntingdon girl. No children.] 6. Nettie [married and had a large family] 7. Dorothy [married and had a family.]

3. **Mary**, was a nurse, died young, unmarried.

4. **Tina**, married **Herbert Langdon**, had 1 child.

5. **Elizabeth**, unmarried.

6. **Donald**, died accidentally at 12 years.

7. **William**, married **Elizabeth** --?-- of Armstrong, Quebec., moved to Minneapolis, Minnesota. He was Head Mill Superintendent for National Milling there. 1 son & 1 daughter.

8. **John**, married **Maime McFerron**, of Edwards County, New York, USA. John was working there at the time. Moved to Letellier, Manitoba area and later Morris. Children: 1. Earl [killed in WWI] 2. Edith [died at age 12] 3. Ronald [died in infancy] 4. / 5. Vera & twin [twin died in infancy. Vera grew up near Morris, Manitoba, became a teacher. unmarried.] 6. Archie Wm. [grew up near Morris. Farmed for several years. Moved to Winnipeg, married Helen Bachinsky of Stonewall. Moved to California. 3 children.]

9. **Annie Jane**, came West from Huntingdon to visit brother John in Marais-Letellier area. Met and married **Samuel McFerron Irvine**, Dec. 20, 1899. 5 children: 1. Kenneth Argyle, [married #1 Violet Nichols, had 4 children, married #2 Tina Loewen] 2. Merton Samuel, [married Mabel Stevenson, 2 sons.] 3. Baby [died in infancy] 4. David Caldwell, [married Marjorie Ash, 2 sons.] 5. Eleanor, [unmarried. Moved with parents to Murrayville, B.C. in 1945.]

10. **Ruth**, married **William Alexander**. Lived in Vancouver, B.C. 2 children: 1. Ruth [married Frank Bott. 2 children.] 2. Cecil [married Edith --?-- and lived in Vancouver. 2 children.]

11. **Katie**, married **John Smellie**, of Huntingdon, Quebec. 3 children: 1. Ruth, [married #1 Ashley Elder, Quebec who was killed in WWI, married #2 James Polson.] 2. James [married Madge --?--, 2 children] 3. Jean [married --?-- Ferns, 2 children.]

12. **Wilamina**, died in infancy.



Perth, High Street, 1899

The Red Lion Inn, owned/operated by Peter McCowan, located on the right side where the lion sign hangs. Postcard in Daryl Dumanski's possession. See next page.

ACCOUNTS DUE PETER McCOWAN, PERTH, PERTHSHIRE, SCOTLAND

Daryl McCowan Dumanski MGS #1031

When my great great grandfather, Peter McCowan, died on 8 April, 1894, he was only 51 years old. However, he must have known he was going soon as, on 28 March, 1894, he had drawn up, legally, a General Trust, Disposition and Settlement, which includes an Inventory of the Personal Estate.

This includes 28 pages. It outlines personal items to family members, as well as how they would be provided for.

As he ran an establishment called The Red Lion Inn, 123 High Street, Perth, Perthshire, Scotland, very detailed lists are included. These include the accounts outstanding and due to the deceased, as well as a schedule of debts due and owing from the deceased.

These lists are as follows:

Accounts Due

Name	Address
James Simpson	Cottertown, Pitcairngreen
James Stewart	Airleywight, Bankfoot
Duncan Stewart	Grange, Lindoers, Newburgh
Andrew Lindsay	Bridge Farm, Meikleour
William Todd	Gorthy, Methven
James Todd	Inchyra, Glencarse
William Nicol	Hole of Clean, Glencarse
James Paton	Obney, Bankfoot
Robert Brown	Gilly Banks, Stanley
Donald Butter	Cottertown, Bankfoot
William Allan	Petsundrie, Bankfoot
Alex Cross & Sons	19 Hope St., Glasgow
Thomas Gray	Fingash, Bridge of Earn
Thomas McLagan	Williamston, Balgown
D. Williamson	Clunie, Newburgh
Thos. Barnett	Wester Ballindean, Inchture
Wm. Wisley	Cardney, Dunkeld
James McLauchlan	Mill of Mahoney, Auchterarder
John Miller	Overaraoch, Braco
Robert Miller	Bennie, Braco
Wm. Watson	Inchcooman, Errol
George Reid	Pitcoag, Glencarse
Thomas Fenton	Hull, Glencarse
John E. Wilson	Innerpeffrey Mains, Crieff
Duncan Ferguson	Miggar, Comrie
Wm. Clark	Bachilton, near Perth
Neil Murray	Cowden, Comrie
Robert Brand	West Grange, Errol
Wm. Murray	Chapelhill Smithy, Redgorton
David McFarlane	Needburn, Methven
Wm. Robertson	Overdurgie, Glencarse
James Donaldson	Cloagburn, Methven
Wm. Morris	West Mains, Auchterarder
Geo. Pilkington	Currylea, Bankfoot
John Miller	Lochlane, Crieff
J.S. Johnstone	Fintalaich, Crieff
D. Jackson	Mugdrum, Newburgh
Rob. Menzies	Millhaugh, Redgorton
Wm. Rutherford	Loan of Tullibardine, Auch.
George Philip	Whitebank, Methven
----- Mackay	Dealer, Crieff
Wm. Scott	Cowford, Bankfoot
Jas. Turnbull	Meadowmore, Redgorton
Neil Murray	Bogton, Comrie
Alex. Hay	Cultmalundie, Tibbermore
G. Bryden	New Mains, Scone, Perth
John Bryden	Balmyre, Errol
John Powrie	Ross, Glencarse
J.F. Stewart	Newmilne, Bankfoot
Jas. Taylor	Linfield, Methven
A. Sim	West Mains, Inchture
Rob. Broadfoot	Westertown, Auchterarder
Alex. Ross	Rossfarm, Crieff
Thos. Stewart	Leckiebank, Auchtermuchty
Wm. Ewan	Moneydie Smithy, Redgorton
George Pople	Newhouse, Perth
Thos. Keay	Muirrend, Comrie
Rev. J.S. Macnaughton	Pitcullen Terrace, Perth
R.S. Malloch	[Wine Merchant] Perth
John Robertson	34 Leonard St., Perth
----- McLean	Blelock, Bankfoot
David Peddie	Cairnly, Forteviot
Jas. Patterson	Kirkton of Collac-
John Smith	Burnside, Alyth
John Robertson	Taymount, Stanley
D. Patullo	Gask, Coupar Angus
David Clark	[Baker] High St., Perth
John Peddie	Drumacher, Methven
Wm. Methven	Dunark Cottage, Nethy Bridge
Adam Storrie	South Fullarton, Meigle
Mrs. Duncan McCowan	Burts Close, High St., Perth
Andrew Dow	Bellour, Methven
Mrs. Wylie	Dalerue, Pitcairngreen
----- Pearce	Byrod Fishing near Perth
John Taylor	Ballcallum, Errol
Wm. Niven	Muriledge, Errol
Dan Anderson	Auldie, Methven
Mrs. Clark	Newrow, Madderty
Alex. Philip	Mains of Duncrub, Dunning
Wm. Douglas	Loaning, Blairgowrie
Wm. Reid	Pittentain, Crieff
Wm. Bell	Fairness, Comrie
A. McLaren	Knockdorrock, Pitlochry
D.W. Kemp	Easter Dalginross, Comrie
----- Patterson	Kirkton of Collac-
John Powrie	Ross, Glencarse
Robt. Broadfoot	Westertown, Auchterarder
John Peddie	Drumachur, Methven

Debts Owing

Name of Person or Co.	Address
Cross & Sons	Glasgow
Bell & Biebersted	Leith
Cross & Donaldson	Edinburgh
Ben Reid & Co.	Aberdeen
James Chalmers	Victoria Street
J. & J. Asher	Edinburgh
R. & D. Sharp	Blackford
John Dewar & Sons	Perth
Pattison Elder & Co.	Leith
Watson & Middleton	Glasgow

John Masterson	Perth
Peter Peebles	Perth
Perthshire Rubber Co.	Perth
MacKay & Son	[Plasterers] Perth
W. Cattanach	[Saddler] Perth
W. Johnstone	[Mason] Perth
Caledonian Railway Co.	Perth
Wm. McCowan	[Commission salary] Perth
W.G. Ramsay	[Slater] Perth
Dr. Stirling	Perth
Bakers Incorporation	Perth
Wm. Robertson	[Cab Proprietor] Perth
J. & T. Currie	Perth
John McDiarmid	Perth
Sarah Mailey	[servants wage] Perth
Lizzie Watson	[servants wage] Perth
Rent of cellar & room	
Miss McCowan	Perth
Rossini	Edinburgh
Clark	[farmer] Bachilton Contra
W.S. Ferguson	Friarton Manure Works, Perth
J. Burns	[Cabinetmaker] Perth
Alex McCowan	[Draper] Perth
J.W. Bryson	Perth
John Wright & Co.	[Brewers] Perth
G. Kean & Co.	Alexanara St., Perth
Cowdenbeath Coal Co.	Perth
George Martin	[Wine Merchant] Perth
Muir & Martin	[Brewers] Perth
R. & A. Wilson	[Bootmakers] Perth
John McDonald	South Street, Perth
Highland Railway Co.	Perth
Perth Gas Commissioners	Perth
Rough seeds in small sums to various parties,	Perth

Funeral Expenses

R.C. Clark	[Undertaker] Perth
A. Taylor	197 High Street, Perth
Alex McCowan	[Draper-Mournings] Perth

THE SCOTS TONGUE

From Daryl Dumanski, MGS #1031; reprinted with permission: **The Scots Magazine**, Dec. 1975, p. 330.

Did you know that ?

A midden-scarter is a hen.

Cark means to fret.

Sipit is a word meaning dried-up.

Reekit is to be rigged-out or well-dressed.

A dunter is a porpoise or fuller of cloth, believe it or not.

Airny is to be hard or strong as iron.

A loogan is a rogue.

Trottle means to walk with quick, short steps.

If you're wazie, you'll already know it means sagacious.

Garmunshoch is what you'll be if you are not doing too well in this quiz - ill-humoured is what it means.

Creish is grease.

Wozlie means shrivelled, small-featured, hard-looking.

ARE THESE YOUR ANCESTORS?

Kathy Stokes MGS #125

How many times do we find that some of our ancestors are missing from the family group at the time of a census? One place that they could be is in hospital. Here is a list of employees and patients in the **Winnipeg General Hospital** at the time of the **1891 census**. The hospital was located approximately at its present location. The list includes names [our best guess at the handwriting!], age, and occupation. More information on each person is available on the census film.

Reference: Microfilm T6297, Ward 4B, pages 89-92 inclusive, near the beginning of the reel. The film is available in Winnipeg at the Provincial Archives and also at the Elizabeth Dafoe Library at the University of Manitoba.

Medical Support Staff

England, W.S., 25 yrs, medical superintendent
Clark, Alex, 37 yrs, director's clerk
Brown, I., 51 yrs, matron
Porter, D., 25 yrs, assistant surgeon
Boyle, C.C., 21 yrs, medical student
Laidlaw, M.C., 27 yrs, nurse superintendent

Nurses

McVicar, M., 28,
Inkster, A., 23
Kennedy, C., 27
Simpson, M., 30
Rickard, A., 28
Ransford, Ell. A., 27
Scott, M. [U.?] E., 22
McLaughlin, A., 26
Holland, S., 27
Russell, L.N., 25
Francis, R.F., 25
Moore, L.I.D., 23
Todd, I.R., 29
Schwezat, S., 26
May, Francis, 25
Monteith, E., 21
Mowatt, M.E., 25

Brock, Charlotte, 27 yrs, cook
Leffey, May I., 19 yrs, domestic
Robinson, Susan, 27 yrs, ward woman
Whittaker, Loisa, 15? yrs, ward woman
Gillis, Jenette, 30 yrs, ward woman
Watkins, Bella, 25 yrs, laundress
Kelsey, Christine, 23 yrs, laundress
Eastwood, Bertha, 22 yrs, domestic
Rowan, Agnes, 28 yrs, cook
Robinson, George, 20 yrs, porter
Myatt [Wyatt?], James, 23 yrs, orderly

Anderson, John C., 22 yrs, orderly
Sutherland, Robt, 40 yrs, engineer
Munt, Fred^k, 46 yrs, ward man
Hallam, Joseph, 46 yrs, kitchen man
Rodgers, Wm, 69 yrs, laborer
Scelers, George, 42 yrs, farmer & milkman
Scelers, Effie, [wife of above], 37 yrs
 John 4 yrs & George, 2 yrs, [sons of above]
Short, Alfred, 23 yrs, grocer clerk

Patients in hospital

Gudmandotter, L--, 13 yrs
Ainarson, Ainar, 40 yrs, laborer
Thorlaksdotter, S., 20 yrs, domestic
Paul, Aimie, 41 yrs
Bailey, Arthur, 21 yrs, laborer
Vegfusson, Dora, 43 yrs, domestic
Smith, R., 38 yrs, laborer
Girmondson, John, 23 yrs, laborer
Warchestri, John, 23 yrs, laborer
Rogers, William, 69 yrs, laborer
Ryan, John, 54 yrs, laborer
Gilles, Jennette, 30 yrs, domestic
McLean, John, 24 yrs, teamster
Wellband, Chas, 16 yrs, baker
Bateman, F.A., 43 yrs, farmer
Scott, Frank, 22 yrs, farmer
McRae, John, 36 yrs, blacksmith
Larsen, Christine, 21 yrs, domestic
Brazier, Ernest, 21 yrs, laborer
Shannon [Sharmon], Robert, 38 yrs, grocer's clerk
Molton, Joseph, 45 yrs, farm hand
Waghorn, Edw^d, 52 yrs, brickmaker
Morrison, Donald, 34 yrs, stone mason
Gillespie, Arch^d, 64 yrs, farmer/laborer
McKinnon, Walter, 50 yrs, farmer
Maw, Andrew, 22 yrs, laborer
Hargraves, Fred, 35 yrs, dry goods clerk
Johnston, Henry, 25 yrs, laborer
Bergosa, Louisa, 20 yrs, domestic
Ferguson, Annie, 18 yrs, domestic
Conkle, Emily, 20 yrs, domestic

GENEALOGICAL HUMOUR

The difference between the 3 Celtic races is that the Scot keeps the Sabbath and everything he can lay his hands on, the Welshman prays on his knees on the Sabbath and everyone else the rest of the week, the Irishman doesn't know what he wants but he is willing to fight to the death for it.

..... Osgoode Twp. His. Soc. and Mus. Newsletter, Vol. XVII, #4, 1991

I SPY WITH THE I.G.I.

Barbara Lee Page, MGS #142



Remember that game we played at camp or in the car, where an object was described by one person and the others tried to guess what it was?

Genealogy is a Great Detective "I Spy" type of game. A good detective must always be alert for clues to help solve the latest mystery. My experience with the IGI has proven the value of following up every clue.

We should all be very grateful to the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, commonly known as Mormons, who are filming vital records all over the world to fulfill a religious belief about their ancestors.

Fortunately for us who are not Mormons, we, too, have access to their records. The IGI, or International Genealogical Index, is the best known group of records. It is basically data on births, christenings or marriages, extracted from various sources, computerized, and put on microfiche. The information includes name, type of event, name of parents or spouse, date, and place of event. Also recorded is a "Batch Number" for the source of the data. This Batch Number is a very important clue, as I will explain later.

I made this discovery while tracking down my elusive Ward line. I knew that my great great grandparents were Christopher Ward and Maria Day and I knew the names of most of their children, only two of whom remained in Canada. The others moved to the United States. I was also told that the family had lived on Yonge Street in Toronto but searched for proof in vain.

Now the IGI covers a lot of countries, some much better than others. Great Britain and the United States have the best coverage. Canada - well, it's a small country and still young, but they're working on it.

I didn't have much hope of finding anything the day I decided to look at the IGI for Ontario. But as I went through all the WARD surnames, I was amazed to find Emily Moriah Medlyn WARD, daughter of Christopher Ward/Moriah Day, born 4 April 1852 in Trafalgar Township, Halton County.

The place of birth led to a reading of census returns for 1851 and 1861. I found my WARD family, not in Toronto, but close by, in Trafalgar Township. There was no "Emily" but there was a "Maria" who was 5 in 1851 and "Maria E." who was 15 in 1861. Could this be our Emily?

Later, when I had more time for research, I went back to this IGI record. Out of 12 or 13 children, why was Emily

the only one whose birth had been recorded in the IGI? The Batch Number might provide the answer.

A great majority of IGI extractions are taken from church or parish registers, that is, the normal records kept by the Anglican Church and many other denominations. The original registers are microfilmed and then the baptisms and marriages are entered in the IGI. An explanation of batch numbers is located on the first Batch Number microfiche. The numbers for christenings and marriages begin with a C or an M.

There are other types of information extracted for the IGI, such as the family data sent in by members of the Mormon Church [Patron submissions]. Such batch numbers begin with a number indicating the year of submission, usually a 7 or an 8. Some batch numbers begin with an "A", meaning they cannot be circulated to branch libraries but can be consulted at Salt Lake City. Numbers beginning with "H" are deceased member records.

Batch numbers used for early LDS Ward or branch records begin with 694. The entry for Emily had this type of number. I looked at the Batch Number microfiche to locate the microfilm number which I would need to order. When the film arrived, I found that it contained the records for members and children of Montana Conference from 1918 to 1941. Emily Ward was baptized in the Mormon Church in 1923, giving her year of birth as 1852. Medlyn was her married name and not an extra middle name, as I had thought.

There were two young men with the Medlyn surname baptized at the same time and I assumed [incorrectly, as it turned out] that they were her grandchildren. After hiring a researcher in Montana, I now have the information that Emily was married twice and had 7 children. Her second husband, William Medlyn, was quite a bit younger and I believe that was why she shaved a few years off her age. They were married in 1901 when Emily would have been about 55, so it seems safe to assume all her children were products of the first marriage. The two men baptized with her must have been relatives of her second husband.

Soon I hope to be able to locate some of Emily's living descendants, and there will be some answers as well as more questions. Eventually, perhaps all the other brothers and sisters in the U.S. will be found. And all because I learned how to "Spy With The IGI"!

HISTORICAL TRIVIA

1671 - Bachelors in New France were ordered to marry women brought in from France. The penalty for not doing so was a loss of hunting and other privileges.

..... Winnipeg Free Press, "Today in History", Oct. 20, '91.

BOOK REVIEWS

Louisa Shermerhorn MGS #567
Mavis Menzies MGS #718



Clan Blair Society BLAIRLIN II *Blairlin & Blairstrees, Blair Family Ancestral Lineage Records, April 1991*
Blairlin II is a compilation of over 5,200 Blair or Blair-related individual lineage profiles consisting of individuals names, birth dates, birth places and spouses as extracted from the 300 member Blair Ancestral Lineage Charts and also from reliably researched publications. Another publication of the database is tentatively planned for 1993. Family historians searching the Blair surname would find this extensive collection extremely worthwhile to peruse. Information concerning the purchase of this book or membership in Clan Blair Society can be obtained from Preston E. Groome, Compiler, *Blairlin & Blairstrees*, 5 Nichols Road, Convent Station, NJ 07961 USA. Blair ancestor charts for **Blairlin II** can also be sent there. What a pleasant surprise for reviewer [Mavis Menzies] to find in it, her ancestor, William Blair b. c1660.

Cataloguing in process at time of printing.

Roland and Myrtle Family Histories and Roland's Centennial History

The first, 323 pp, and the second 92 pp, illustrated, both by Roland [Manitoba] Centennial Committee. Soft cover, spiral binding. Each book \$15.00 plus GST [where applicable] plus \$3.00 postage charge. The Family Histories book, as well as having over 200 pages of family histories, is a community history book for the area around Roland and Myrtle, situated in the Rural Municipality of Roland, Manitoba, southwest of Winnipeg. The book begins with an account of the Canada Post - 4H Stamp Launch in 1988, as Roland is recognized as the birthplace of 4H in Canada [1913]. Schools, churches, clubs, and businesses are also covered. The companion book, **Roland's Centennial History**, is a pictorial history of the community. All pictures are annotated and they show a diversified view of the district over the years. Neither book is indexed, but well worth the asking price to those interested in this area of Manitoba.

MGS Library # 971.27 Rol

Illustrated Souvenir of Roland, Manitoba

Composed and published in "Roland News Office" by S.T. Tyndale [1906?]. Photocopy by the Roland Centennial Committee. This small book, in or about 1906, will be a good supplement to the two above books. There is no index, but has many short biographical sketches of early residents, most with portraits. There are also pictures of early buildings and copies of old advertisements. This book sells for \$3.00 plus GST where applicable, and \$3.00 postal charge.

MGS Library # 971.27 Tyn.

The above three books may be purchased by contacting

the Historical Society of the R.M. of Roland, Inc. at Box 238, Roland, Manitoba R0G 1T0. Receipts go to their 4H Museum.

Beside The Burn: A History of Burnside and District.
Burnside Historical Committee, 1990. 208p. illus. maps. \$45.00 from Ernie Askin, 1106 Crescent Rd. W., Portage la Prairie, Manitoba, R1N 0Z4, or from Marg & Allan Munro, 204-857-8329, or Gladys Paterson, 204-857-8958.

Burnside is a rural school area 8 miles west of Portage la Prairie, Manitoba. The book contains the history of the district and biographical sketches of most of the families connected with the Church and school, dating back to the 1870s. "Each pioneer has his important part to play in the development of this country: In the faces of their descendants we see the pride of their achievements."

The descendants of those pioneers of Burnside can also be proud of this book which records the accomplishments and names of the people of the area. Beside the usual family histories there are many pictures of various community activities, lists of names, and a township map showing the successive ownership of each quarter section of land. Also there is a "location map" showing where the community is, related to other centres in the province, something often lacking in community histories.
MGS Library # 971.27 Bur

Tay Valley People in North America.
comp. by Arlene Halme, Eileen Tozer and Margaret Johnston. 2 parts. Tay Valley FHS, c1991. ISBN part. 1, 1 873032 03X; part. 2, 1 873032 048. Available from Miss Doris M. Henderson, 3 Lammerton Terrace, Dundee, DD4 7BP, Scotland, for 3.50 each, includes postage. Access, Visa and Mastercard accepted.

These two books, although only 68p and 56p in length, contain a wealth of information on many people who immigrated from the area to Canada and the United States. The data has been submitted by various individuals and societies [including Manitoba Genealogical Society and at least one of our members]. Manitoba representatives in the book include: James Campbell, bp. 1842, Dunning, Perthshire, and his wife Elizabeth Stevenson, bp. 1845, Findo-Gask, Perth; Robert Campbell, 1808-1894, and his wife, Eleonora Stirling, both of Perthshire; Charles Esplin, 1834-1905, from Arbroath, Forfarshire; James McDougall, 1840-1915, Perthshire; James Robertson, 1839-1902, born in Dull, Scotland; and John Palmerston Robertson, 1841-1919, born at Fortingal, Perthshire. It is interesting to browse through the books reading about various names. There is a surname index for each book but no Christian names, which is why I found the browsing well worthwhile. Also, the editors have included many extra quotes which are always interesting to read. For instance, "A miser isn't much fun to live with, but he certainly makes a wonderful ancestor." Even if your

ancestor wasn't a miser but was from the district covered by the Tay Valley FHS you cannot afford not to own these books, and to check out the other Society publications.
MGS Library # 920 Tay [2 parts]

Ukrainec Family History
by Evelyn J. Keele. [Winnipeg. Pub. by the author, 1990] 150p., illus. Available from Evelyn Keele, 95 Bryn Mawr Rd., Winnipeg, Manitoba, R3T 3K8, Canada, for \$65.00 plus \$3.50 postage. Write for price of chart.

The descendants of Nicholas Ukrainec and Rosie Kaminski can be justly proud of this family history. Evelyn has done an excellent job of organizing her material for the descendants of nineteen children. In her introduction she says, "...Nicholas Ukrainec was married to Mary Krisko [and had eight children], Rose Kaminski was married to Joseph Wincentowich [and had four children], and later Nicholas and Rosie married following the deaths of their spouses [and had seven children]". An Introduction tells of their immigration to Canada from Galicia; then there is an outline of the family reunion held in August 1990, followed by many charts showing such information as name frequencies and school attendance. Finally, there are three chapters, one covering each marriage unit - a well organized and printed family history. Evelyn also has produced a large Pedigree Chart covering all three families. She can make copies for those interested.
MGS Library # 929.2 Ukr 1

Lest We Forget; The Price of Victory
by Hodgson Legion Branch #158. Hodgson: Legion History Book Committee, [1990]. xiii, 288p. illus. ISBN 0-88633-020-3. Available from Hodgson Legion, c/o Mrs. Drew Lambert, Box 58, Fisher Branch, Manitoba, R0C 0Z0, Canada, \$36.00 plus \$3.50 postage.

This book honours those who served in the Canadian Armed Forces from the Hodgson & Fisher Branch districts of Manitoba's Interlake. I think some words from the Committee Comment says it best. "...We hope that through our book, you will relive the loneliness, homesickness, trials, hunger, and horrors experienced by these brave persons - and the humour that raised its head in these trying times. May we who survive never forget.".

Personal histories of the individuals comprise the larger part of the book, with shorter sections on war brides; "A farm boy's diary of World War I"; and miscellaneous pictures. The book is a tribute and a memorial to those who served, and the Hodgson Legion History Book Committee are to be commended for publishing it.
MGS Library # 355 Hod

Hallett Family
by Heather Hallett. Privately printed by the author. 1991. No purchase price is listed but the author would welcome "inquiries, criticism, corrections, additional information".

Her address is 5709 Mayview Circle, Burnaby, British Columbia, V5E 4B7.

The Hallett Family is "A history of the Henry Hallett family in Western Canada from 1793 to 1991". This "unfinished manuscript", as the author calls it, will be of substantial interest to those who have ancestors connected to the fur trade in Western Canada. Henry, born in England c1772, came to Canada in 1793 as a Hudson's Bay Co. employee. He spent most "of his working life as a Fur Trader, mainly on the North Saskatchewan River." About 1798 he married a Cree woman, "Catherine Crise", by whom he had at least 7 children. She died c1817. Henry retired in 1822 and moved to the Red River Colony, [now Winnipeg] living at Point Douglas. He married Catherine Dansee [Dungas?] in 1824. There were no children as far as Heather has determined. The main body of the transcript covers the known descendants of each of Henry's children. Each family is separately indexed and there is an annotated bibliography. We are pleased that Heather sent us this first transcript. Many will find it useful and trust they will contact Heather with additional data.
MGS Library # 929.2 Hal 1

Thomas Falconer Family

compiled by Lorne Harris. Privately printed. [Winnipeg, Manitoba, 1991]

Lorne has compiled information from various sources to print a concise 13 page genealogy of the known descendants of Thomas Falconer, born 1823 in Dumfrieshire, Scotland, died 1906 in North Dakota, and his wife Catelyna Crooks, who died in Langside, Bruce County, Ontario. Four of their children were born in Ancaster, Wentworth Co., Ontario and four more in Bruce Co. The family of Thomas and Catelyna married as follows: Matthew married Elizabeth Trotter; John married Rachael Trotter [sister of Elizabeth]; Thomas Henry married Sarah Ann Harris; Margaret married William J. Harris; George Redpath married ?; Robert B. married Minnie Davison; Arthur married Lou ?; Ellen Catelyna married Frank Sherman; one daughter died young.
MGS Library # 929.2 Fal 1

The Military Cross to the Canadian Expeditionary Force 1915-1921

Compiled by David K. Riddle and Donald G. Mitchell. Winnipeg: Kirkby-Marlton Press, c1991. vi, 390p. ISBN 1-895452-01-5

Available from Kirkby-Marlton Press, P.O. Box 24027, 1853 Grant Avenue, Winnipeg, Manitoba R3N 2B1, Canada for \$29.00. No postage in Canada. Add \$4.00 for postage to U.S.A. and \$6.00 for International.

"For Distinguished conduct and devotion to duty."

"For distinguished and meritorious services in time of war."

"For conspicuous gallantry and devotion to duty."

Those quotations occur often in this book which alphabetically lists more than 3000 recipients of The Military Cross, the Decoration first in order of precedence after the Victoria Cross. Each entry gives the recipient's full name, rank, regimental number, regiment if known, other decorations, and names Gazetted, with page number in the "Canada Gazette", plus citation, if available. - all useful information to use when writing for Military Records. Nine Appendices list those who received multiple awards. Genealogists should note that the format for dates is Month, Day, Year. David and Donald have compiled two other books: "The Distinguished Conduct Medal", [review in June 1991 *Generations*] and 'The Distinguished Service Order" [not yet received by MGS] to complete this very useful series.

MGS Library # 355 Rid

My Journal

by Lucy Louise [Dunkley] Dolsen, with additional notes on the Dalsen [-on], Dolsen [-on] Dolson, Dolston, Van Dalsen [-on], Van Dalzen [-on], family, by Mary C-Ampbell Bowen and Leo Campbell. Photocopy from Mary Bowen, Portland, Oregon. 3, 9p.

Lucy Dolsen died in Strasbourg, Saskatchewan in 1944 at the age of 91. For some years, she had worked on this journal which is a capsule history of her life and pioneer times. Her parents, Edwin Dunkley and Maria Edwards, immigrated to Ontario from London, England in 1852. Lucy was born in 1853 in London, Ontario, and grew up in Chatham, Ontario. She married Jacob Dolsen, son of a United Empire Loyalist family [Van Dolzen] from Pennsylvania, who settled in Kent Co., Ontario. Lucy and Jacob emigrated to Manitoba in 1889 where they farmed near Teulon until 1904, when they moved to a homestead near Strasbourg, Saskatchewan. Great grand-children, Mary Bowen and Leo Campbell, have made the family history more complete with additional charts and notes.
MGS Library # 921 Dol

Our Past for the Future: Rapid City and District

Rapid City Historical Book Society, 1978. Available from Rapid City and District Chamber of Commerce, Box 129, Rapid City, Manitoba, R0K 1W0 for \$15.00. Make cheque payable to the Rapid City Library.

Rapid City is situated in the Municipality of Saskatchewan in western Manitoba, 24 miles north of Brandon and 150 miles west of Winnipeg. The Little Saskatchewan River winds through the town adding to the picturesque setting. Today, there is a surprising collection of historical artifacts in the local museum situated in the old 4 room school. This book gives the written history of the area along with the family histories of many of its pioneers - the museum is a visual walk back through the memories. Those who have connections to the area now have an excellent opportunity to purchase this history at a bargain price.

continued

A hardbound book crammed with interesting facts / pictures - did you know the town was first known as Farmers' Crossing? About 1874 it became Prairie City. In 1878 it almost became Saskatchewan City but Rapid City was chosen instead - Saskatchewan in the Indian language means 'rapid'; the river in that area is full of rapids. MGS Library # 971.27 Our Another copy on Reference.

Wardrop Family

comp. by Les Wardrop, Box 10, East Selkirk, Manitoba, ROE 0M0, Canada. rev. May 1991.

This is strictly a genealogical record of the name Wardrop, most descending from Walter and Mary Wardrop who came to Canada from Lesmahagow, Scotland in 1850. There are detailed Appendices and an Index. Les uses a computer program called FAMCHART, developed by Wardrop Engineering Inc. - it uses a combination of letters and numbers to identify each person. Following 4-5 pages of historical background, Les outlines what he visualizes developing - a full scale family history with charts and pictures. He asks interested persons to contact him - perhaps to connect up some of the 15 unrelated Wardrop families for which he has records. Material or enquiries can be sent to Les at above address or to Mr. Elmer Wardrop, Box 4, Sauble Beach, Ontario, N0H 1P0. MGS Library # 929.2 War

Thorimbert Family:

A Century of Adventures 1891-1991

Available from: Thorimbert Family, 362 Place Gaboury, Winnipeg, Manitoba, R2H 0L4. \$15.00 plus p/h.

Jean-Joseph Maurice Thorimbert of Rueyes, Treysa, Switzerland married [dit Moasson] Francoise Elise Pilloud of Chatel St. Denis, Switzerland, in 1862. They raised their family of 8 in Fruence, Switzerland. In May, 1891 the two eldest sons emigrated to Canada to help establish the French speaking Catholic colony of Notre Dame de Lourdes, [in Municipality of South Norfolk] Manitoba. Jean-Joseph and Elise, with some of their other children, arrived in the autumn of 1891.

Committee members divided the book by family. There is a complete family group sheet type chart plus pictures for each. A very concise book; a wealth of genealogical data for descendants of Jean-Joseph and Elise.

MGS # 929.2 Tho

Billy; The Life and Photographs of William S. A. Beal

by Robert Barrow and Leigh Hambly.

Although not a community history, the second section of this book is a series of 'thumb nail sketches of people and events in the Big Woody district, northwest of Swan River as seen through Billy Beal's photographs'. Billy Beal was a Black American who settled in the area in 1905. His photographs are a wonderful legacy of the pioneers. No name index but well worth checking if it is your area.

MGS Library # 921 Bea

The Records of the Royal Air Force - How To Find The Few.

Eunice Wilson, 1991, 66pp. FFHS publication.

The first part of this book gives the reader a general idea of the records available, along with a brief history of the organization of the RAF, and some detailing of the uniform/cap badges, etc. For a researcher who is just starting into this kind of work, the information may well be overwhelming - and certainly will require several readings before the many bits of information can be absorbed. The book's second part deals with descriptions of the various records - both available to the public, and those accessible only by letter. It may be useful to have a copy of the abbreviations listing beside the book as one reads, to eliminate the necessity of continually referring to the last page. Many other sources are listed throughout the book to help the researcher with specific areas of research/squadrons, etc. Many times the author stresses that the researcher must have the service number of the person sought, and that many times, information is only available to proven next of kin.

MGS Library # 355.3 Wil or order from MGS for \$8.50.

Beginning Your Family History

George Pelling, 5th ed. 1990, 80pp. FFHS publication.

A worthwhile purchase for someone embarking on the research trail. The author refers the searcher to family members before starting on the "paper trail", then writes in some detail re the various forms of introductory records available: giving locations of records, hours of operation of many offices, and current costs. Many useful charts and illustrations are included to help the beginning searcher. The text focusses on research in the British Isles but the advice given applies to many different situations.

MGS # Library 929 Pel or order from MGS for \$4.50.

Riverton Memories

In Bifrost Municipality. Originally an Icelandic settlement on the shores of Lake Winnipeg, Riverton is now a diverse cultural community and this book will be welcomed by those who had ancestors in the area.

MGS Library #971.27 Shi

Stepping Stones: Kiez - Zubryk Family History 1899 - 1990 Ed. by Roman Hrytsak.

The Kiez and Zubryk families emigrated from Galacia, or Halychina, a Ukraine town dating back to the 9th and 10th centuries, then part of Kievan Russia. They settled in the Shoal Lake and Strathclair districts of Manitoba.

MGS Library #929.2 Kie 2

Some other Manitoba history and family history books have been added to our collection recently. Most have been donated but no reviews were requested and no purchasing information is available. Check at the Library.

THANKS TO ALL OF THESE

who gave time, money or material donations. Names submitted by Presidents, Committee Chairs, and others.
Some are members, some not.

Adam, Elaine	From, Dot	McCallum, Ernest
Aikins, W.E.	Gage Distribution	McConnell, Brenda
Allan, Maureen	Glenn, George	McGimpsey, Shirle
Allen, Alice	Glinka, Ellen	McGregor, Ian
Alumni Association, U of M	Goerlich, Shirley	McIntyre, Linda
Ammeter, Jean	Goodman, Margaret	McIver, Janet
Anderson, Eleanor	Graham, Dorothy	McKenzie, Glen
André, Roger	Green, Margaret	McKinnon, Alison & David
Anonymous	Greenwood, Dorothy	McLaren, Don & Susan
Atkinson, Barrie & Betty	Grieve, Myrtle	McLean, Mona
Audette, Beth	Haines, Pat	McLennan, Gordon
Ayers, Evelyn	Halhead, Roberta	McLeod, Roy
Baker, Don	Hallett, Heather	McMannis, Reta
Baker, Sharon	Hamilton Branch, OGS	Menzies, Mavis & Walt
Baleja, Ron	Hanna, Gordon	Michaels, Lois
Barr, Elinor	Hanover Steinbach Historical Soc.	Milne, Kim
Beattie, Alastair & Margaret	Harris, Lorne	Mitchell, Donald
Bedford, Russell	Haufek, Neil	More, Michael
Bell, Neil	Henry, Esther	Morningstar, Beryl
Benedictson, Jim & Mary	Heritage Books	Morton, Anne
Bennett, Dr. Richard	Hersak, Gloria	Neufeld, Eric
Beyette, Velma	Hildebrand, Charles	Neufeld, Peter
Bjornson, Edith	Hobbs, Heather	Newton, Russell C.
Bole, Mary	Holbrook, Maxine	Olmstead, Bill
Bowen, Mary	Hornbeck, Hugh	Olinyk, Dave
Bowman, George	Howe, Marion	O'Malley, Jack
Bracken, Jim	Hurst, Joan	Ontario Historical Society
Brandt, Yvette	Hyde, Don	Ostapowich, Margaret
Braun, Eleanor	Hykaway, Mabel	Page, Barbara
Braun, Ron, Tracy & Virginia	Indian & Northern Affairs	Perozzo, Nancy
Breckman, Gordon & Ruth	Irvine, Mabel	Perron, Shirley
Brigden, Marion	Irwin, Ross	Phillips, Bud
Briggs, Liz	Keele, Evelyn	Phillips, Gordon
Burnside Hist. Committee	Kelly, Pat	Phillips, Ruth
Burtonshaw, Geoff	Klassen, Phil	Picknicki, Jeff
Chernoff, Rita	Klippenstein, Lawrence	Purdy, Margaret
Clayton, Marilyn	Knight, Fredrica	Queau, Bryan
Cole, Darrell & Honey	Kolesar, Denise	Ramsay, Lillian
Connell, Cam	Kroeker, Margaret	Rankin, Laird
Cooper, Jeanne R.	Kuehn, Felix G.	Rapid City & District C of C
Corbett, Eleanor	Lanphear, Lindsay	Raymond, Janet
Corkal, Maureen	Larimer, Hugh	Recksiedler, Les
Cox, Florence	LDS Church	Richards, Mary
Crampton, Stewart	LDS Radio News Service	Riddle, Dave
Dayton, Georgina	Lenius, Brian	Robbins, Beryl
Denoon, Ethel	Lepine, Emile	Rogers, Ruth
Dobson, John	Lumsden, Carolyn	Roland Centennial Committee
Douglas & McIntyre Publishing	Lyons, Darcy	R.M. of Bifrost, Arborg
Doyle, Robert	Macdonald, Cathy	Runchey, Hazel
Dryden, Isabella	MacDonald, Adele	Sanford Ferndale Hist. Comm.
Dum, Dave	Mackey, Beverley	Saskatchewan Genealogical Society
Dumanski, Daryl	MacPherson, Donald J.	Sawchuk, Vickie
Dyck, John	Macy, Rocky	Schllick, Rudolph
Elias, John & Joyce	Magura, Bea	Scrase, Margaret
Eslinger, Harriet	Makin, Penny	Shand, Don
FHC, Salt Lake City, British Coll.	Man.Culture/Heritage/Citizenship	Shaw, Marjory
Fillion, Connie	Manitoba Heritage Federation	Shermerhorn, Louisa
Findlay, Gavin, Thelma & Samantha	Mann, Gayle	Shipley, Dorothy & Harvey
First City Financial Corporation	Marshall, Dorothy	Sibbald, Ruth
Follett, Margaret	Martin, Alex	Skene, Cecile
Fox, Donna	Martin, D.W.	Smith, Adele
Fox, Mary	Mathers, Lorraine & Wes	Smith, Elsie
Frank, Jerry	Matsu, Hilda	Smith, Mavis
Friesen, Dr. Rhinehart	Mazur, Doreen	Somers, Ed
Forrester, Bob	McArthur, Mickie	Sons of American Revolution, Minn.

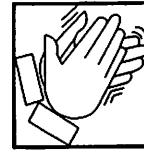
As the Volunteer Bureau says on their give-away ruler:
"What You Give Is Immeasurable"!

Sozansky, Orma
Spooner, Sheila
Stacey, Tom
Steele, John
Stokes, Kathy & Bob
Strang, Donna
Strang, Marilyn
Swales, Brian S.
Taylor, Alvin M.
Tay Valley FHS
Tennyson, Naomi
Thibert, Dorothy E.
Thorimbert Family
Trudeau, Carolyn

Tucker, Jean
U.E.L. Association Wpg. Br.
University of Winnipeg Library
Verniest, Annette
Wach, Russell
Walker, Gavin & Lori
Wall, Beth & Jim
Wardrop, Les
Warrian, Helen
Welch, Deborah
Wells, Marian
West, Nevenka
Westbury, June
Whiteway, Doug

Whyte, Lorna
Widdicombe, Florence
Wildman, Clara
Wilson, Dick
Winnipegosis History Book Comm.
Wirth, Mary
Woloschuk, Helen & Steve
Woodward, Garth
Wright, Valerie
Wuschke, Ewald
Wynes, Jim
Yeo, Donna Mae & Fred
Yerex, Debra
Zuk, Sandra

Industrial Art & Printing



CLASSIFIED ADVERTISING

TRACE YOUR IRISH ANCESTORS. Joan Phillipson, B.A. [Hons] AUGRA & Jennifer Irwin, B.A. [Hons] AUGRA - **HISTORICAL RESEARCH ASSOCIATES:** Glen Cottage, Glenmachan Road, Belfast BT4 2NP, N. Ireland, or 7 Lancasterian Street, Carrickfergus BT38 7AB, Co. Antrim, N. Ireland. For initial evaluation, please enclose \$5.00.

THE BOYD CLAN SOCIETY
P.O. Box 539
Mt. Morris, Michigan 48458
USA

A PICTURE GOES BEYOND WORDS. Have your cracked and damaged photos restored and colorized. Free estimates by appointment only - Connie Bart - **PHOTO RETOUCHING SERVICES**, 604 Cathedral Ave., Winnipeg, MB R2W 0Y5. [204] 589-0041.

NEWMAN NAME SOCIETY. Everyone interested in the name "Newman" is invited to join this new worldwide One Name Society. Annual membership \$10.00 Cdn. includes a quarterly publication ed. by Tony Newman. Write to Cdn. Membership Sec. Louisa Shermerhorn, 270 Sansome Ave., Winnipeg, Manitoba R3K 0P6 Canada.

ADVERTISING RATES

		1 issue	4 issues
Full Page,	7" x 9 1/2"	\$100.00	\$300.00
Half Page,	7" x 4 1/2" or 3 1/4" x 7 1/2"	\$ 60.00	\$180.00
Quarter Page	3 1/4" x 4 1/2" or 7" x 2 1/4"	\$ 30.00	\$ 90.00

Above ads must be camera ready and of proper size. Photos extra. Reduction or enlargement extra.

Classified Ads: Maximum of 3 lines x 7" [typewritten] - \$10.00 per issue, \$32.00 per year. Must be typewritten, computer-printed, or hand-lettered clearly. Extra lines \$3.00 each.

Changes will be allowed in advertising copy at the yearly rate.

Copy Deadlines: March 1, June 1, September 1, December 1. Send copy or inquiries to Editor, MGS Generations.

GENERATION GAPS



Carolyn Lumsden has retired; send queries Attn: Editor.

ADAMS / BURTON

William Adams, b.c1875 eastern USA, d.after 1942, Winnipeg?. Brick layer/stone mason. Married twice; divorced 1st. 2nd: **Mary Margery Burton**, b.1876 Lindsay On d/o William & Phoebe [Stevens] Burton; m. c1907 Portage La Prairie ? Mb; d. 28 Jan 1942 Winnipeg, Memorial Park Cem St. Charles. Moved from Portage to Knox St., St. Charles c1918. Seeking dates on W. Adams & info on his parents, siblings, & 1st wife.

Contact: K.M. Burton

60 - 4th St. N W

Portage La Prairie, Manitoba R1N 2E8

BIERD

John Bierd b.11 July 1822, England, d.c1860 at sea, m. **Agnes Amelia Cartwright**, b.8 Jan. 1825, England, d.c1900/05, Russell, Mb. Chn: **John George Bierd**, b.4 Aug 1855, d.1905, Winnipeg, Mb.; **Harrie Ernest Bierd**, b.12 March 1858, Walworth, Eng., m. Elizabeth Jane **Callin** 18 Apr 1887, d.16 Sept 1940, Edmonton, Ab; **Kate Selina Bierd** b. 16 June 1861, Walworth, Eng., m. **Atkinson**, d. Toronto, On.

Contact: Cheryl Osborne

602 - 9803 103 St.

Edmonton, Alberta T5K 2G4

FIELD

Seeking info re family of: **Sarah Gladyer Doherty** [dau. of Tumelson & Susana [Bowyer] Doherty] b.14 April 1870, Howick Twp., Huron Co., Ont. m. **Edward Field** 12 June 1896. Resided in Winnipeg sometime after marriage. Known chn: Claude, Mary, Jack, Ethel [Downes] who resided in Chicago, Illinois, and Edith.

Contact: Sandra Williams

401 - 1123 13th Ave. SW

Calgary, Alberta T2R 0L7

FOX / McCUALEY

John Fox b.1856 Woodstock On, s/o James Fox & Mary J. Acheson; d. c1899 MacGregor or Winnipeg. Farmer & early pioneer of MacGregor 1879. North West Rebellion veteran? M. 1888 Sarah **McCauley**, b.1864 Leeds Que, d/o Frank **McCauley** & Ellen Johnson; d. c1936 Winnipeg? Chn: **Harry Fox** b.1889. Seeking death dates of John, Sarah & Harry; & info on descendants.

Contact: K.M. Burton

60 - 4th St. N W

Portage La Prairie, Manitoba R1N 2E8

GLASSCO / GLASCOW / GLASSGOW / GLASSCOE / GLASSCOCK / GLASCO

Herman Sr. d.15 Oct 1952, Toronto, On. m. Verna or Ida, maiden name unk., d.c1927-29, Toronto. Chn: Hermaline d. Toronto; Herman b.28 Nov 1924, Toronto, living; Leon

H. b.4 July 1927, Toronto. Looking for any info. on this family, especially maiden name of mother.

Contact: Leon H. Glassco

20 Monaco Bay W.

Winnipeg, Manitoba R2J 1X3

HARTFORD

Edward Hartford, b.21 Feb 1847, d.28 Mar 1930, m. [19 Apr 1890 Eden - Birnie district] **Minnie Maas**, b.10 Dec 1870, d.2 Jan 1941. Chn: 1. Mary, b.2 Mar 1891, d. 26 Jan 1892; 2. Sarah, b.7 Apr 1892, d.22 Jun 1922, m. Harold **Humble**, b.17 Sep 1892; 3. Edna, b.20 May 1894, d.29 Dec 1971, m. Colin **MacArthur**, b.12 Dec 1894. [Chn: Minnie & Hugh]; 4. Willie, b.22 Aug 1896, d.24 Jan 1913; 5. Edward, b.22 Aug 1899, d.22 Oct 1961, [Chn: William & Delmar]; 6. Minnie, b.14 Feb 1902, m. Tom **Warner**, b.17 Jun 1890, [Chn: Orville, Garfield, June & May]; 7. Annie, b.31 Dec 1904, d. 22 Feb 1928, m. Grey Brook; 8. Nora, b. 25 Jan 1907, d.10 May 1981, m. Mervin **Kaake**, b.22 May 1899, d. 19 May 1971, [7 chn.]; 9. John, b. 23 Nov 1909, m. [25 Jun 1930] Bertha **Fourie**, b.14 Sep 1914, [Chn: Ed, Vivian, Edna]; 10. George, b.10 Jan 1913, d. 9 Oct 1930.

Contact: Noreen Ueberer

R.R.#2

Burnt River, Ontario K0M 1C0

HERMANN / WALZ

Samuel Hermann b.1823 Poland, d.1913 Neuborn, Volhynia and Anna Christina **Walz** b.1826 Poland, d. before 1913 Neuborn. Immigrated to Neuborn [near Zhitomir] in 1876. Chn: Michael, Otelia, Friedrich, Emilie, Julius, Gustaf [b.25 Sept. 1862, Poland, m. Justine Stetin, b.1872 Poland], Antonia, Johanna, Emil. Seeking any info on this family.

Contact: Ted Hermann

426 Brock St.

Winnipeg, Manitoba R3N 0Z1

HIGGINS / LEAL

Annie Higgins, b.Ont 1870 [father b. Ire, mother b. Ont]. Step-dau to Ware family. Listed "dom"estic [Peter McLaren fam. ?] 1891 cens for Selkirk, Mb. M. Richard **Leal** c1892, d.Portage La Prairie, Mb 1897. 2 chn, orphaned: Alfred Wm. b.1893 & Annie b. c1895. Grandson seeking grave site [name would be Leal] Portage area, or other info. Urgent.

Contact: Keith E. Leal

Box 1366

Blairmore, Alberta T0K 0E0

HOWEY

Interested in Cynthia Ann **Howey**, b1849 Burritts Rapids, d. 15 Jan 1922, Westboro, Ottawa, Ont. Was her father **Samuel Howey** from Merrickville, Ont.?

Contact: Shirley Henderson

1872 Penshurst Rd.

Victoria, B.C. V8N 2P3

KNELSEN

Abraham, 4 Feb 1872 - 1920, spouse - Katherina Penner 1876 - 1958, married - ??, Chn: Katharina 1896 - 1981, Abram 1898 - 1919, Judith 1900 - 1945, Joseph 1903 - 1988, Martin 1905 - 1917, Maria 1907, Jacob 1910, Anna 1912, Elisabeth 1915, Andrew 1917 - ?. Abraham came to Manitoba with parents Joseph & Maria [Dyck] Knelsen in 1892 from Southern Russia. Homesteaded near Friedensruh, Manitoba. Any info.

Contact: Mrs. Sheila Knelsen

R.R.#2,
Shanty Bay, Ontario L0L 2L0

McCRAE / MOFFATT

FOUND - this summer at "Pack and Post", 740 Corydon Ave., Winnipeg, two sheets of paper titled **Lottie McCrae Story re Bessie Moffatt**. Appears to be family records for **William Moffatt & James Moffatt**.

Contact: Beth at [204] 257-9836, Winnipeg.

MUELLER / CZERNIGIEWICZ

Adolph Mueller, age 15, arrived Winnipeg, May 1892 from Josefsberg, Galizien, with adopted family Czernigiewicz. Settled on farm close by. Married a Hutterite, had several chn. Apparently m. twice. Seeking descendants or info.

Contact: Marj Tretiak
Box 364
Queen Charlotte, British Columbia V0T 1S0

PEEL

Richard, b. Ire, bap 8 May 1831. Known to have been residing in Mb Nov 1915, app. 84 yrs old. Parents John Peel & Jane West. Seeking further info on Richard Peel, date & place of death.

Contact: Patricia Peel Theriault
160 de la Broquerie
St. Bruno, Quebec J3V 4E2

PILON

Kenneth V. Pilon, in Matlock, Mb, 1986. Anyone know his whereabouts? Was searching Daniel Stephens - Ann Love branches. Have 200 yrs. family history to exchange. Appreciate hearing from others compiling same.

Contact: Ralph Stevens
16 Mercia St.
Trenton, Ontario K8V 2P3

POGUE

Alexander b.1810, poss. Co. Cork, d.9 Mar 1882, N. Valentina, On, m. Catherine ? b.1819, Ireland, d.19 Mar 1887. Chn: Margeret b.3 May 1839, d.1894, m#1 Joseph Jordan, 1834-1877 [chn: Catherine, Evalina, Joseph], m#2 John Sanderson 1891. Other siblings: Samuel, Mary Ann, Joseph, Elizabeth, William, Jennie. Have lots of info on this name & branch.

Contact: Dorothy Graham
1107 - 1590 Henderson Hwy.
Winnipeg, Manitoba R2G 2B8

RAMSHAW

Looking for Albert **Robinson Ramshaw**, b. c1870, Nas-sagaweya Twp., Halton Co., Ont. m. Sarah Jane Woods. Chn: Mabelle and Velma Jane, c1910, Kincardine Twp., Bruce Co., Ont. Lived a short time in Kincardine Twp. Went west c1919 from there. Any info.

Contact: Catherine Polci Anderson
18 Southwood Cres.
London, Ontario N6J 1S99

RIEL

Looking for pedigree charts or any info on the family of **Louis Riel**.

Contact: Ruby F. Brisson
115 Orvis Street
Dryden, Ontario P8N 1P8

STOKES / MITCHELL

Looking for descendants of **Mary E. Mitchell**, b.c1865, Ontario, m. **Thomas Stokes** who lived in Winnipeg in 1920. May have daughter **Pearl Stokes**.

Contact: Jean Lawson
Apt. 104, 10 Brooks Street
Barrie, Ontario L4N 5L3

TELFORD / BLAYLOCK

William Telford, b.1810 and Mary Blaylock immigrated to Canada, 1858, from Carlisle, England. Son Jacob, b.1837, remained in Carlisle. All others immigrated: William b.1832, to Belmont, Mb; Richard b.1835, to Paris, On; Robert b.1839, to Valens, On; John b.1844, to Ardrea, On; Thomas b.1846, to Mb, On, B.C.; Joseph b.1848, to Strabane, On; and Jonathon b. 1852, to Guelph, On. Interested in contacting any descendants.

Contact: Gayle Mann
1602 - 200 Ronald Street
Winnipeg, Manitoba R3J 3J3

VINCENT

Seeking information on **Mary Ida Vincent [néé Colwell]**, wife of **William Carey Vincent** [long time resident of Winnipeg, a Baptist minister, and employee of the Winnipeg Free Press]. Mary Ida Colwell, b. c1864, New Brunswick, was living in Winnipeg on 16 Nov 1934; died beforeee 15 Aug 1949. Two chn. were Carl R. and Kenneth B.

Contact: David Reed
P.O. Box 7000, Agincourt
Scarborough, Ontario M1S 4M5

WILSON

Emily Wilson, b.Scotland, became a widow & moved to Winnipeg c1912-14 with two chn. William & Amy. Left 3rd child, Nathaniel [m. Elizabeth Dick] in Balmacellan, Kirkcudbrightshire. Emily came to farm; may have moved to rural Mb. Where did she live in Mb?

Contact: John W. Steele
61 Agassiz Drive
Winnipeg, Manitoba R3T 2K9

1891 CENSUS - SUSSEX COUNTY, ENGLAND

Am considering purchasing entire 1891 Census for Sussex Cty. Eng. on microfiche. Would any MGS members with Sussex roots like to help with the cost? Will store at MGS Resource Centre. Write or call 667-8894.

Contact: George Glenn
518 Bowman Ave.
Winnipeg, Manitoba R2K 1P6



GENEALOGY GEM

Mavis Menzies saw this in B.C. Genealogical Society's Newsletter, June 1991. They thanked the Orange County California Genealogical Soc. Quarterly for it.

Only the Men Had Babies

My ancestor William had children
All named, and with birth dates and places
But his wife is not even mentioned;
Of her there are not even traces.

Surely she must have existed,
Was born, was a child, and had dreams.
Grew up and learned how to keep house,
Was a person - but nameless, it seems.

She had parents, and, some place, a home.
Her brothers are listed no doubt.
But she was only a girl
So not really worth telling about.

She was half my ancestor's heritage;
Without her he wouldn't have life.
His genes are half hers, but I find
She was only his father's wife.

Once a girl was first "dau", then was "wife".
She belonged to her father, till married,
And then she belonged to her husband,
And beside him, unnamed, she was buried.

How awful to think MY descendants
Might search for a name for me,
Be unable to find my identity,
And wonder just who I might be.
... Dr. Dorothy Branson

*
TO
ALL
MEMBERS
the
SEASON'S
COMPLIMENTS
1991

2 PARENTS
4 GRANDPARENTS
8 GREAT GRANDPARENTS
16 GREAT GREAT GRANDPARENTS
32 GREAT GREAT GREAT GRANDPARENTS
64 GREAT GREAT GREAT GREAT GRANDPARENTS
128 GREAT GREAT GREAT GREAT GREAT GRANDPARENTS
256 GREAT GREAT GREAT GREAT GREAT GREAT GRANDPARENTS
512 GREAT GREAT GREAT GREAT GREAT GREAT GREAT GRANDPARENTS
1024 GREAT GREAT GREAT GREAT GREAT GREAT GREAT GREAT GRANDPARENTS

GAS LITES 14:4 page 101 via Diable Descendants Newsletter, Vol 6:3/via
Fr. Manasota GS, Oct 1990

OGS Newsleaf - November 1991

Manitoba Genealogical Society Inc.

420 - 167 Lombard Ave., Winnipeg, Manitoba, Canada R3B 0T6
Telephone: (204) 944-1153

Generation Gaps QUERY

Name _____ MGS # _____

Address _____

NOTE: Members are allowed one free query per year. **Non-members pay \$2.50 per query.**

Last name [surname] being researched	List first name, spouse, children, parents, dates known, location and year of event being searched. Maximum 50 words per query.

MANITOBA GENEALOGICAL SOCIETY, INC.
420 - 167 Lombard Avenue
Winnipeg, Manitoba, Canada R3B 0T6

New Membership Renewal

MGS Number (if renewal) _____

NAME [Please Print]

Street _____

City _____

Prov./State _____ Postal Code _____

Telephone Number _____

Name & MGS No. of Associate Member at
Same Address

M.G.S. MEMBERSHIP (basic fee)

Individual	\$25.00	_____
Associate (of above)	\$10.00	_____
Institutional	\$25.00	_____
Life	\$250.00	_____

M.G.S. BRANCH FEES (optional)

Dauphin	\$ 5.00	_____
Southwest	\$ 7.00	_____
Swan River	\$ 5.00	_____
Winnipeg	\$ 5.00	_____
East European	\$10.00	_____

DONATION for MGS Projects _____

TOTAL ENCLOSED _____

Membership Card will be mailed with GENERATIONS
G.S.T. not applicable

Federal Income Tax receipt issued for membership and donations
over \$ 5.00

